

king of Dili, who by force of arms & soldiers made war
on Cambaya for many years, taking & destroying in
that period the land of Gujarat wh. belongs to Cam-
baya, and in the end he became its lord." Also he
says that after this the king advanced against Vijayanagar
by way of the Balahat. In ch XX Nunsing gives an
indication as to who this King of Dili was. He calls
him "Togao Mamede" & gives a lot of extravagant sto-
ries about him, as to his charity & generosity, ferocity,
blood thirstiness, flaying kings alive etc. "Conquered
Gujarat, was at war with Bengal & had trouble with
Turcomans on the borders of Persia. All this clearly indicates
Mahmud Toghlek that Nero of Asia, who lived about
1300 - 1350. He invaded Anejundi in 1334.

This corrects the date given by Nunsing from 1230 to 1330
Also deducting 180 years from the date of ^{accession of} Krishnadeva
(wh. Nunsing says had elapsed since the founding of Vi-
janagar) we come to 1509-10 minus 180 = 1329-30

(3) - (1a) Ibn Batuta speaks of the raid of Md
Toghlek in the South wh. tallies at almost all points
with the story given by Nunsing.

(4) there is an inscription of Harihara I of 1344

Pole jump 11 ft in Sweden

Throwing javelin 195 ft in Hungary

एवं सर्वेषु भूतेषु अक्षिरन्मिना रिशी।

कस्य व्यापरेडते ज्ञात्वा सर्वभूतानां हुरि।

ऊर्ध्वं बभूव विरोधे धनञ्जय कश्चिन्न शू गो विभे।

धर्मा कृष्यस्य कामश्च सक्रियार्थं न सेव्यते ॥ महाभारत

विस्तारः सर्वभूतस्य विष्णो विश्वमिदं जगत्।

कृष्टव्यमात्मवत्तस्मात्कर्मैवेन विचक्षारैः ॥ विष्णुपुं०

Pliny complained that 550 million scoteres were sent to India every year in exchange for spices etc.

In the time of Akbar an adult labourer cost him or 6 as per month.

Following are wages of labourers:

Carpenter	2 as $9\frac{3}{5}$ ps to $9\frac{3}{5}$ ps
Blackpayers	1 as $4\frac{4}{5}$ ps to $1 as 2\frac{2}{5}$ ps
Bamboo cutters	$9\frac{3}{5}$ ps
Thatchers	$1 as 2\frac{2}{5}$ ps
Water carriers	$1 as 2\frac{2}{5}$ ps to $9\frac{3}{5}$ ps

Following are average prices during Akbar's reign -

m. men. . . I cannot speak too highly of
their (members of the L. C.) moderation in debate, their
sound common sense, and their readiness to accept
suggestions as to the course of action to be pursued."

"No one admires more than I do the generous impulses
of the people of England in respect of the just part of
their fel- subj. of whatever race in every part of the
Empire; but Western modes of treatment are not ne-
cessarily applicable to Eastern grievance" —

Minto at Guildhall on 24. 2. 1911 (13. 3. Hindu)

Speaks also of the trite Japanese war. + anxiously point
out that reforms were prior to symptoms of revolution.
Gokhale's compulsory (?) Education Bill, Disraeli's scurrilous
attacks on Melbourne, approvingly quoted by the Morning Post
+ Annie Besant's lecture defence — all in 13. 3. Hindu.

Dr. Van Hook, a theosophical luminary in one of his letters
says "The introduction of this question (masturbation)
into the thought of the Theos. world is but the precursor
of its introduction into the thought of the world. . . . No
mistake was made by lead beads in the nature of the
advance he gave his boys. No mistake was made in the
54

25 നിത്യയശസ്ത്രം തുടങ്ങി.

കേന്ദ്രം - വേദങ്ങളിലെ - ഭാഗങ്ങളിന്
4 + 3 വേദങ്ങൾ - 3000 വേദങ്ങൾ.

മുമ്പെഴുതുന്ന (114 ശ്ലോകങ്ങൾ) കേന്ദ്രം
വേദങ്ങളിൽ 5 തിരക്കുകൾ ഉണ്ടാകും. വേദങ്ങളിൽ
വേദങ്ങൾ 7 ഉൾപ്പെടും. 3 തിരക്കുകൾ - 2 മറ്റും.

25 നിത്യയശസ്ത്രം തുടങ്ങി - 20 നിത്യയശസ്ത്രം - 20 നിത്യയശസ്ത്രം

• ഇതിൽ 1000 വേദങ്ങൾ - 1000 വേദങ്ങൾ - 1000
വേദങ്ങൾ (4 വേദങ്ങൾ 1000 വേദങ്ങൾ).

25 നിത്യയശസ്ത്രം 4 - 24. "From the birth of Parik-
shit to the coronation of Nanda, it is known that 1075 years
have elapsed. When the two first stars of the Seven Rishis
rise in the heavens & some lunar asterism is seen at night
at an equal distance between them, then the Seven
Rishis continue stationary in that conjunction for a 100
years of men. At the birth of Parikshit they were in
Kajpha; when the 7 Rishis are in Purvaashada,
~~both inclusive~~ then Nanda will begin to reign."

When Admiral Togo asked for volunteers for vessels to block Port Arthur Harbor
2000 applications were made. Some were sent in blood. Moupei Hayashi, a
young ^{vagrant} officer wrote "Being desirous of participating in the volunteer Corps
now being raised I entreat you to select me, hereby sending in applica-
tion written with my own blood." The Emperor of Japan has the original
of this document.

No. 1 The Kingdoms of the South.

No slavery among the Tamils. Megasthenes statement 'it was a great thing that all Indians were free, no slave existing in India' (Arrian, Indika, ch 10) is, accg to Smith, a rash generalization made from information which was strictly true for parts of the South.

There were 5 great assemblies wh. checked the autocracy of the Tamil kings + comprised i the people ii the priests iii the astrologers (?) iv the physicians + v the ministers.

The Tamil land had pepper, pearl + beryl not obtainable anywhere else. — beryl was worked in Padiyur (Coimbatore).

Powerful navy. + flourishing trade.

Roman colonies in S. India at Muziris (Cranganore), where

a temple existed dedicated to Augustus, + at Kaviripattanam or Pukar. 'powerful Yavanas, dumb Melechhas, clad in complete armour,' acted as body guards of

Tamil Kings. Yavana wines, lamps + vases were imported (Some art to be found in the megalithic tombs of the Veljoris).

Asoka edicts and Pshattiprolu casket inscriptions speak about the

Pandya, Chola, + Kerala.

Pandya. South of Southern Vellam (Padukotta) to Comorin

+ from the Comorin Coast to the Achchenkovil Pass,

leading to Southern Kerala or Travancore. 62

Chola. Pennar on the + Southern Vellam on the

വിലയ്ക്ക് - പത്തു രൂപ - Windmills - കറവൻ - 47

1. റെസർവ്വേഷൻ ക. രൂ. 1000 - ക. വ. 1000.
കറവൻ വിലയ്ക്ക്, കറവൻ വിലയ്ക്ക് - പത്തു രൂപ
വിലയ്ക്ക് (ക. രൂ. 2000 - ക. വ. 2000)
- ക. രൂ. 1000) - കറവൻ വിലയ്ക്ക് ക. രൂ. 1000 -
1000. - കറവൻ വിലയ്ക്ക്

2. പത്തു രൂപ ക. വ. 1000 - ക. വ. 10000.
കറവൻ വിലയ്ക്ക് - കറവൻ വിലയ്ക്ക്
കറവൻ വിലയ്ക്ക് - കറവൻ വിലയ്ക്ക് (1000 - 1000).

കറവൻ വിലയ്ക്ക് - കറവൻ വിലയ്ക്ക്
കറവൻ വിലയ്ക്ക് - കറവൻ വിലയ്ക്ക് - കറവൻ വിലയ്ക്ക്
കറവൻ വിലയ്ക്ക് - കറവൻ വിലയ്ക്ക് - കറവൻ വിലയ്ക്ക്
(കറവൻ വിലയ്ക്ക്)

കറവൻ വിലയ്ക്ക് - കറവൻ വിലയ്ക്ക്
കറവൻ വിലയ്ക്ക് - കറവൻ വിലയ്ക്ക്
കറവൻ വിലയ്ക്ക് - കറവൻ വിലയ്ക്ക്

3. കറവൻ വിലയ്ക്ക് കറവൻ വിലയ്ക്ക് } ക. വ. 2000 - ക. വ. 1000
കറവൻ വിലയ്ക്ക് കറവൻ വിലയ്ക്ക് }
കറവൻ വിലയ്ക്ക്

കറവൻ വിലയ്ക്ക് കറവൻ വിലയ്ക്ക് } ക. വ. 1000 - ക. വ. 1000
കറവൻ വിലയ്ക്ക് കറവൻ വിലയ്ക്ക് } ക. വ. 1000 - ക. വ. 1000
കറവൻ വിലയ്ക്ക് കറവൻ വിലയ്ക്ക് } - ക. വ. 1000

INDIAN EDUCATION.

QUINQUENNIAL REVIEW.
1907-1912.

The review deals with education in an area of more than a million square miles and among 225 millions people.

After presenting a rapid view of the pre-British system of education, a short history is given of the beginnings of education in British period and growth of demand for vernacular and English education. The first noticeable feature of the quinquennium is the increase of pupils. In 1907 the number was 5,388,632. In 1912 it was 6,780,721 or nearly 26 per cent. larger. The total amount spent upon education has risen from Rs. 5,59,03,673 to Rs. 7,85,92,605. The average cost of educating a pupil has risen from Rs. 8-8-2 a year to Rs. 9-4-11. The quinquennium has witnessed a remarkable realisation, on the part of almost all classes, of the growing importance of education. Great interest is being manifested in primary education by the general public. The rush into secondary schools and colleges has been remarkable. The increase of pupils during the period has amounted to 47 per cent. Among instances of private liberality during or just after the quinquennium may be mentioned the response to the appeals for denominational Universities, the gift of 15 lakhs made by Sir T. Palit to the Calcutta University, the endowment of the Science Institute and Gujarat College and of the projected college of commerce in Bombay, a large donation for a University library at Calcutta, and, most striking of all, the collection of 5 lakhs among the frontier tribes for the establishment of an arts college at the border city of Peshawar.

While the demand is for board primary schools wherever possible, endeavours have been made to improve privately managed institutions, whether of the higher or of the elementary grade, by means of grants. For the whole of India the grants to colleges have increased by 19 per cent., to secondary English schools by 20 per cent., to middle vernacular schools by 21 per cent., to primary schools by 5 per cent., and to special schools by 69 per cent. The increase on the total expenditure is 15 per cent. The amount now annually disbursed from public funds to aided institutions is over 80 lakhs, and this sum excluded grants for capital purposes.

There are 8000 Colleges
student + 580000
pupils in Calcutta
in the whole Country
Review then are

In year 1912-1913 grand total of pupils
in all institutions is 7,149,669 children

2796 hostels with
107,899 boarders
+ annual cost Rs 54,72,340

school going as a reckoned at

15% of pop. in 1912-13
public institutions
10% of pop. in 1912-13
school going as a
public institutions
10% of pop. in 1912-13
school going as a
public institutions

Govt made 5 lakhs
+ 36 lakhs
cross capital

triguns. He preached the gospel of Democracy.

Kung-tzy. visited hao-tzy at the library. He belonged to Lu (founded 1100 B.C. by the new emperor's brother who was feudatory to the emperor) a literary state. His father had married at 70 his mother a mere girl. On the death of his mother he with father's permission after 3 years mourning visited Ho-nan-fu at 27 years age. Kung-tzy had the better of a debate with hao-tzy.

Hu or Tartary had close relationship with China from early times & in about 450 B.C. Toba Tartars (Monghals) seated themselves on the throne of northern China. Buddhists.

In 446 B.C. the Emperor of Ho-nan-fu being advised by ministers that Buddhist temples had become houses of debauchery, ordered the massacre of all Sramanas in his dominion & the burning of all Hu books (Sanskrit, Pali & Kherashti) & Buddhist images. He encouraged Kung-tzy's religion. Yan-yang doctrine of ancestral sacrifices is the base of all the religions of ~~the~~ China. — Taoism, Confucianism, Nestorianism, & Manichaeism. Shintoism of Japan owes its origin to the word or expression Shin-to or "spiritual way" of the book of Changes.

After the Great Chinese Revolution Tao & Confucianism failed & as a result of Buddhism once again taken up by Buddhists invited from India Parthia & others. Kumarajiva (whose father was from Taxila & Tartar mother of Kuche where he was born & he spent his youth at Kashgar) was one of those who went.

1911 Census.

68 1/2 million	Muhom	217 mill	Hindus
100,100	Parsis	343,000	Arya Samaj
3.8 million	Christians	10 1/2 million	Buddists
			5000 Brahms

तैजोसि तैजोमयि धैहि वीर्यमसि वीर्यमयि धैहि
 बनमसि बनमयि धैहि ओजोसि ओजोमयि धैहि
 मन्यु रसिमन्युमयि धैहि सहोसि सहोमयि धैहि
 संगच्छ ध्वंसं वद्धं सर्वो मनांसि जानताम।
 देवाभागं यथापूर्वं संजानाना उपासते॥ Rik.

Those who have no love for God's devotees, neither
 have they any for Him; those who have no love for
 him have none for the countless lives lives in His
 world; such people, again, have no real love
 for themselves. — Arubhandi.

इतिहासप्रद्वेषेन मोहावरणधातिना।
 लोकगर्भं गृह्णन् कृत्स्नं यथावत् संप्रकाशितं।
 (Calcutta) Mahabhar Ad: 8/187
 कालः सुप्तेषु जागर्ति कालो हिदुरतिक्रमः।
 कालः सर्वेषु भूतेषु धरत्यविधृतः समः॥ ध

Copied from
original

Common Room,
Lincoln's Inn
London

29th November 07.

Dear Sir,

Received from you the copy of the
report of the Committee on the
subject of the proposed
amendment to the
Bill of Exchange Act 1882
and in reply to inform you
that the same has been
sent to the Treasury for
their consideration. I am
sorry to hear that the
Bill is not yet passed
and I am sure that the
Government will do their
best to get it through
as soon as possible.

Yours faithfully,
W. Subramania Aiyar

1

V. V. S. Aiyer Papers

Pillai, Kānda Swamy

V.V.S. Ayar papers
writing by him
F.No-1

29 Monday—Ratha Saptami.

Hindi books. Doshkar Kalkas
Hindu Rajyakaalpna of Sage-
peya of Bhaskar Mishra.
Jan novels Hindi Kavya

30 Tuesday

Shakti
युरोपीय इतिहास by Rama-
nath Sharma
Life Harish Chandra, Poet by

31 Wednesday

S. Sahay. Ras Bahadur
Ganesh Sahay's Shikshak
Suhrod
भारत शासन पद्धति

THURSDAY—(February)

Pondich admin. Centre and with
many papers into past esp. Shri-
vats history — Khadija
villas Potos. Bankrup 10

2 Friday

Hindi books. Doshkar Kalkas
Hindu Rajyakaalpna of Sage-
peya of Bhaskar Mishra.
Jan novels Hindi Kavya
Punjab.

3 Saturday

Hindi Sahitya Bharatay
Nandlal Modi, Daryi,
Dr. Sagar (Bastar) — Beon
Ki Kahaniya

4 Sunday

Maryada - Postak. Bhandal,
Prayer of Ganesha G. a. K. K. K.
Hindi Ganesha G. a. K. K. K.
Chandawan, Ganesha Bhandal.

Demo.

Arya Book Dept - Khatore.

11

12 Monday

Literary Union Karhastara
Colombo

13 Tuesday

Teacher married Ladidas
Ladies Recreation Club, Mylor

Ratnamudra Mudra
Miyata, Saigafel

14 Wednesday

P. S. Adyaya
Sudhindra Bose MA PHD
Lecturer in Political Science
in the State University Iowa

15 Thursday

Iowa City, IA

16 Friday

Indo-Japanese Agency
13 Francis Joseph Street
S.T. Math

17 Saturday

Vande Mataram book
series. each 80-100 pages
Journal Mahatta of the Dehkan
new one.

18 Sunday

Asthma cured by
H. P. Ray & J. P. Ray, Bro

Memo.

Benares City

Half Tone Blocks
A Ratna & Co.
157 Broadway, Madras

MARCH

3rd Month

1917

5 Monday

Her Secy Tamil Sangha
Vijayapattanam (W. C. C. C.)

6 Tuesday

Rajah M. Bhujangam,
Zamindar of Lakshmana
Ellor.

Vamsi Lal Kothari Hostet

7 Wednesday—Molugadi Servai.

Sangha Hall.

Bakti Valar Sabha, Kol
pattu

8 Thursday—Holi Feast, Full Moon.

Kodandaramayya

Tiruvadi

S. S. Swainam
Chittoor. 20

1917

31 Days

MARCH

9 Friday

Carpenter - after K. A. S. Subrah
manya, Athas, Kayalar via
Kadambur S. R.

10 Saturday

English Synagogue, Select Speech
of great orator I + II each 2-6

Rt Revd ~~Mr. Thomas~~

11 Sunday

1 Bishop of Malabar,
Syrian church of Malabar,
Fuvalla, Travancore
AV Ratne Velu Pillai St. Mary's
Chidambaram

Memo.

K. Marudanaya
M. Sri
V. Chidambaram Pillai, Ka-
dambur villa, N.Y.
Pattar (CHRL) 21

19 Monday

7th N. 9.

వారము ౧

8 in N. 9. appears
Anil, G. M. P. face
3 orders up date.

Roll 2 up to
date allow

20 Tuesday

వారము ౨

2 Ramra Pillai Bt Encir Com
missioner Tiruvananthapuram
R. Mahadene Ayya Bt Chief
Secretary to Govt.

21 Wednesday

వారము ౩

V. Arappavechari Bt Peshkar
Quila Dist. Kesava Ayya Bt Bt
Sarnadhikar Tiruvananthapuram

22 Thursday

Vada Puriswar R. ...
A. vaday (K. ...)
Perundurai

23 Friday—New Moon.

వారము ౪

N. 9. 8th ...
7^{3/4}

24 Saturday—Telugu New Year's Day.

వారము ౫

George Russell
Editor Irish Homestead
Plunkett House, Merrion
Square,

25 Sunday

వారము ౬

Nanjappa Chetha Merchant
Coimbatore

Memo.

Gokhale Library Chap...

3 books sold upto 20/3/1917

THE GREATEST TAMIL CLASSIC

THE KURAL

A NEW ENGLISH TRANSLATION.

BY

V. V. Subrahmanya Aiyar, B.A.

HIGHLY SPOKEN OF BY THE PRESS

Cloth Bound : Price Rs. 2-12; by V.P.P. Rs. 2-15.

Apply to :

V. V. Subrahmanya Aiyar,
89, Dharmarajah Covil Street,
PONDICHERRY.

NEW YEAR OR BIRTH-DAY PRESENT.

CHANDRAHASA

OR THE LORD OF THE FAIR FORGER.

A Hindu Drama in English Verse and Prose

By the late K. KRISHNA RAU, B.A.

Subordinate Judge, Cocanada.

Third Edition : PRICE Re. 1 NET.

HARISCHANDRA

or THE "MARTYR TO TRUTH"

By A. Srinivasachari, with Explanatory Notes.

200 pp. Calico bound, Re. 1 Postage extra.

Apply to : **THE KANARA PRESS,**
260, Ungappa Naik St., Madras.

RAILWAY PARCEL CHARGES.

For Clocks, Camp Cots & Other Bulky Articles

The charges by PASSENGER TRAIN are :

4 annas for every 500 miles or fraction of 500 miles for parcels not exceeding 2½ seers.

4 annas for every 250 miles or fraction of 250 miles for parcels not exceeding 5 seers.

For parcels weighing more than 5 seers the following rates are charged by Railway Passenger Train:

For distance not Exceeding Miles.	Weight not Exceeding			
	10 Seers.	20 Seers.	30 Seers.	40 Seers.
	Rs. A.	Rs. A.	Rs. A.	Rs. A.
25	... 4	... 4	... 4	... 4
50	... 4	... 4	... 8	... 8
75	... 4	... 8	... 12	... 12
100	... 4	... 8	... 12	1 0
125	... 8	... 12	1 0	1 4
150	... 8	.. 12	1 0	1 8
175	... 8	1 0	1 4	1 12
300	... 8	1 0	1 8	2 0
325	... 12	1 4	1 12	2 4
350	... 12	1 4	2 0	2 8
450	... 12	1 8	2 4	3 0
475	1 0	1 12	2 8	3 4
500	1 0	1 12	2 12	3 8
600	1 0	2 0	3 0	4 0
625	1 4	2 4	3 4	4 4
650	1 4	2 4	3 8	4 8
750	1 4	2 8	3 12	5 0
775	1 6	2 12	4 0	5 4
900	1 6	2 12	4 2	5 8
925	1 9	3 0	4 6	5 12

The cheapest mode of carriage for heavy parcels is by Passenger Train, but parcels weighing up to 5 seers can also be forwarded by parcel post to places not reached by any railway route.

V. V. S. Aiyar Papers

Diaries

1916-18

S. NO-2.

INDIA OFFICE.

WHITEHALL, S.W.

Prior to 1858 Indian affairs were conducted by the East India Company, under the supervision of a Government Board of Control, whose President was responsible for Indian affairs in Parliament. On the transfer of India to the Crown in 1858, a Secretary of State, assisted by a Council, was entrusted with the administrative duties formerly discharged by the above Company and Board.

The Right Hon. Viscount Peel, G.B.E., Secretary of State.

Sir F. W. Duke, G.C.I.E., K.C.S.I., and the Earl of Winterton, M.P., Under Secretaries of State.

Sir Arthur Hirtzel, K.C.B., and Sir Malcolm Seton, K.C.B., Assistant Under Secretaries of State.

229 1

India Office, etc.

223

S. K. Brown, Private Secretary to the Secretary of State.

R. T. Peel, M.C., Assistant Private Secretary.

Lieut.-Col. A. D. A. G. Bannerman, G.I.E., C.V.O., Political A.D.C. to the Secretary of State.

A. Dibdin, Private Secretary to Sir F. W. Duke, G.C.I.E., K.C.S.I., and J. G. Laithwaite, Private Secretary to the Earl of Winterton.

Members of Council.

General Sir E. G. Barrow, G.C.B., G.C.S.I., Vice President.

Sir C. S. Bayley, G.C.I.E., K.C.S.I., I.S.O.

Sir James Bennett Brunyate, K.C.S.I., C.I.E.

Sahibzada Aftab Ahmed Khan.

Bhupendra Nath Basu.

F. C. Goodenough.

Sir Malcolm Hogg.

Sir Edward Albert Gait, K.C.S.I., C.I.E.

Sir Benjamin Robertson, K.C.S.I., K.C.M.G., C.I.E.

Sir W. H. H. Vincent G.C.I.E., K.C.S.I.

Viceroy and Governor-General of India.

H.E. The Right Hon'ble Rufus Daniel Isaacs, Earl of Reading, P.C., G.C.B., G.M.S.I., G.M.I.E., G.C.V.O.

THE SUPREME COUNCIL.**Official Members.**

H. E. General Lord Rawlinson of Trent, G.C.B., G.C.V.O., K.C.M.G., (Commander-in-Chief) in India.

Dr. Mian Sir Muhammad Shafi, K.C.S.I., C.I.E.

Sir W. M. Hailey, K.C.S.I., C.I.E.

Rao Bahadur Bayya Narasimheswara Sarma.

C. A. Innes, C.S.I., C.I.E.

Sir Basil Phillot Blackett, K.C.B.

Atul Chandra Chatterjee, C.I.E., I.C.S.

INDIAN GOVERNORS.**Madras.**

H.E. The Rt. Hon. Baron Willingdon of Ratton, P.C., G.C.S.I., G.C.I.E., G.B.E., Governor.

M. E. Couchman, Chief Secretary.

Bengal.

L.E. The Earl of Lytton, G.C.I.E., P.C., Governor.

H. Birley, C.I.E., I.C.S., Chief Secy.

Bombay.

H.E. Sir George Lloyd, G.C.I.E., D.S.O., Governor.

P. J. Mead, C.S.I., C.I.E., I.C.S., Chief Secretary.

Punjab.

H.E. Sir E. D. Maclagan, K.C.S.I., K.C.I.E., Governor.

H. D. Craik, Chief Secretary.

Behar and Orissa.

H.E. Sir Henry Wheeler, K.C.S.I., K.C.I.E., C.S.I., Governor.

G. Rainy, C.S.I., C.I.E., I.C.S., Chief Secretary.

United Provinces of Agra and Oudh.

H.E. William Sinclair Marris, K.C.S.I., K.C.I.E., Governor.

G. B. Lambert, Chief Secretary.

Central Provinces.

The Hon. Sir F. G. Sly, K.C.S.I., Governor.

A. E. Nelson, C.I.E., O.B.E., I.C.S., Chief Secretary.

Burmah.

The Hon. Spencer Harcourt Butler, G.C.I.E., K.C.S.I., Governor.

C. F. Grant, Chief Secretary.

Assam.

H.E. Sir John Henry Kerr, K.C.S.I., K.C.I.E.,
Governor.

A. W. Botham, C.I.E., I.C.S., Chief Secretary.

GOVERNMENT OF MADRAS.

Governor of Fort St. George and its
Dependencies.

His Excellency the Right Hon. Sir Freeman Freeman-Thomas, Baron Willingdon of Ratton, G.C.S.I., G.C.I.E., G.B.E., Governor.

Personal Staff of H. E. the Governor.

Mr. Eric Conran Smith, I.C.S., Private Secretary.

Major Kenneth Oswald Goldie, C.I.E., M.V.O., O.B.E.,
Military Secretary.

Major David Patrick Johnston, O.B.E., R.A.M.C.,
Surgeon to H. E. the Governor.

Major Trevor Newall Watson, M.C., Aide-de-Camp

Lieut Robert Henry Boyle, Earl of Shannon, Extra
Aide-de-Camp.

Captain John Pratt, Extra Aid-de-Camp.

**Personal Staff of H. E. the Governor—
contd.**

Lieut. Edward Moubray Allfrey, M.C., Extra Aid-de-Camp.

Capt. William Lancaster Ranking, S.P.M.R.,
Honorary Aid-de-Camp.

John Moore, Honorary Aid-de-Camp. 2nd Lieut.
the Raja of Venkatagiri Indian Land Forces,
Honorary Aid-de-Camp.

Risaldar Yakub Khan, Indian Aide-de-Camp.

Major Mansel Halket Jackson D.S.O., M.C. Comman-
dant, H. E. the Governor's Bodyguard.

Capt. Alexander Evan. Frederick Maconochie,
Adjutant, H. E. the Governor's Bodyguard.

**Secretaries, Under Secretaries, etc.,
to Government.**

M. E. Couchman, Chief Secretary to Government.
G. R. F. Tottenham, Under Secretary to Govern-
ment.

A. Hanumantha Rao, Asst. Secretary, Chief Secre-
tariat.

R. W. Davies, I.C.S., Secretary to Government,
Finance Dept.

**Secretaries, Under Secretaries, Etc.,
to Government—contd.**

- K. R. Sadasiva Rao, Examiner of Local Fund Accounts.
- B. Sivasankara Rao, Asst. Examiner of Local Fund Accounts.
- J. M. Hooper, Senior Asst. Secretary to Government, Finance Dept. (On other duty.)
- Rao Sahib V. Gopalakrishna Ayyar, Junior Asst. Secretary to Government, Finance Department
- T. A. Sreenivasaragavan, Tempy. do. do.
- L. T. Harris, C.S.I., Secretary to Government, Revenue Department. (On leave.)
- E. W. Legh, Acting.
- Rao Bahadur P. T. Srinivasa Acharya, Under Secretary to Government.
- Rao Bahadur V. Ponnayya, Asst. Secy., Rev. Secretariat. (On leave.)
- W. A. Krishnamachary (Acting.)
- J. M. Turing, I.C.S., Secy. to Government, Development Dept.
- Rai Sahib K. Nageswara Rao Pantulu, Under Secy. to Govt., Development Dept.
- C. J. Paul, Asst. Secretary to Govt., Development Dept.

**Secretaries, Under Secretaries, Etc.,
to Government—contd.**

- Diwan Bahadur R. Ramachandra Rao, C.S.I.,
Secy. to Govt., Law Dept. (On leave.)
- F. Noyce, C.B.E., I.C.S., (Acting.)
- Muhammad Fazl-ud-din Sahib Bahadur, Asst
Secretary to Govt., Law (Legislative).
- Rao Bahadur C. Ramanuja Achariyar, : Under
Secy. to Government.
- R. V. Krishna Ayyar, Asst. Secy., Law Dept.
- F. J. Richards, Secy. to Govt., Local Self-Govern-
ment Dept. (On leave.)
- P. L. Moyre, C.I.E., I.C.S. (Acting.)
- B. Rama Rao, Tempy. Deputy Secretary to Govern-
ment.
- T. K. Arunachala Ayyar, Asst. Secretary, Local
Self-Government Dept.
- W. Hutton, Chief Engineer and Secy. to Govt.,
P.W.D. (Genl., Buildings and Roads). (On leave.)
- Diwan Bahadur A. V. Ramalinga Ayyar, Offg.
Chief Engineer and Secy. to Govt. Public Works-
General and Irrigation.
- C. T. Mullings, Deputy Secy. to Government,
P.W.D.

Dr. **CASH SUMMARY.** Cr.

...	January	...
...	February	...
...	March	...
...	April	...
...	May	...
...	June	...
...	July	...
...	August	...
...	September	...
...	October	...
...	November	...
...	December	...
...	TOTAL	...

TUESDAY, 1st JANUARY 1924.

ருத் திராசகார ஸு மார்கழியிற் களவ செவ்வாய்.
 ருத் திராசகார ஸு மார்கழியிற் களவ செவ்வாய்.
 ருத் திராசகார ஸு மார்கழியிற் களவ செவ்வாய்.

ராதிராசகார ஸு மார்கழியிற் களவ செவ்வாய்.
 ராதிராசகார ஸு மார்கழியிற் களவ செவ்வாய்.

• 1924 ஆம் ஆண்டு ஜனவரி 1st 1924

Dr. R. S. ...

Whiteman ...
 Dayananda Brahmachari ...

... Bangalore

Sobrier, Attapadi ...

Georgetown, P. Guinea

... - ...

... Co.

V. Rangachari Professor ...

Govt Arts College ...

Venugopala ...

Govt Arts College ...

P. 10 A. Rama ...

2 Wednesday, 2nd January 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ் மார்கழிமீ கஅவ புதன்.

சுத்ரோத்காரிஸ் மார்கழிமீ கஅவ புதன்.

ராத்ரோத்காரிஸ் மார்கழிமீ கஅவ புதன்.

மணல் யநகாஸம் மயந- வ்யயநாஸ்தி.

• ۱۳۰۲ سنه جمادى الاولى ۱۹۰۲

Free instruction in Printing: P. Vasanta

Rao, Secy. Conf. Com. Bontal-
bedum, Chicaole

Handwritten notes in Tamil script.

Handwritten notes in Tamil script.

R. [Handwritten notes in Tamil script]

Thursday, 3rd January 1924.

3

ருத்ரோத்காரிஸ் மார்கழிமீ ககவ வியாழம்.

சுத்ரோத்காரிஸ் மார்கழிமீ ககவ வியாழம்.

ராத்ரோத்காரிஸ் மார்கழிமீ ககவ வியாழம்.

மணல் யநகாஸம் மணல்- வ்யாஸ்தி.

• ۱۳۰۲ سنه جمادى الاولى ۱۹۰۲

Books

Wells - Men like Gods

Bennett - Riceyman Steps

Conrad - Rover

Naomi Mitcheson - The Captive (novel)

A P Herbert's Man about Town

L'horticulture dans les an-

nees du Monde Paris. by

Ch. Baltet.

Seeborn Rown Lee: Labour

: Lessons from Belgium

1910 Merrittan

Friday, 4th January 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ் மார்சுழிமீ உ0உ வெள்ளி.

சுத்ரோத்காரிஸ் மார்சுழிமீ உ0உ வெள்ளி.

ரெட்ரோத்காரிஸ் மார்சுழிமீ உ0உ வெள்ளி.

மென்னை யுநாநாஸம் உ0நா- வெள்ளியாழி.

جمعة ٢٦ من جمادى الاولى ١٣٠٢

Handwritten notes in Tamil script, possibly a calendar or list.

Handwritten notes in Tamil script, possibly a calendar or list.

Saturday, 5th January 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ் மார்சுழிமீ உ0உ சனி.

சுத்ரோத்காரிஸ் மார்சுழிமீ உ0உ சனி.

ரெட்ரோத்காரிஸ் மார்சுழிமீ உ0உ சனி.

மென்னை யுநாநாஸம் உ0நா- வெள்ளியாழி.

جمعة ٢٧ من جمادى الاولى ١٣٠٢

French Gardening by Thomas Smith
Stopus Press 1909. Small Bk.
The profitable culture of Vegetables
for market gardeners, small Hold-
ers of other Longmans 1911 - detail.
L. G. Gillkens - Cours pratique
de culture maraichère 1895
Brussels.

Ponce: La culture maraichère 1869
Gressent, Le potager moderne 7^{me} edn 1886

8 Tuesday, 8th January 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ் மார்கழிஸ் உசவ செவ்வாய்.

கூடோத்காரி ஸா|| புஷ்ய கும் 2 மங்களவாரம்.

ராதேசுரோத்காரி ஸா|| புஷ்ய கும் 2 மங்களவாரம்.

மூலம் யுனாசாஸா உதா- வொய்யாடி.

• 1302 ஸம் ஜமாதி லுலி 20 • ஸப்தி 20

[Faint handwritten text in Tamil script, mostly illegible due to fading.]

Wednesday, 9th January 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ் மார்கழிஸ் உசவ புதன்.

கூடோத்காரி ஸா|| புஷ்ய கும் 3 லாபவாரம்.

ராதேசுரோத்காரி ஸா|| புஷ்ய கும் 2 லாபவாரம்.

மூலம் யுனாசாஸா உதா- வொய்யாடி.

• 1302 ஸம் ஜமாதி லுலி 21 • ஸப்தி 21

[Handwritten text in Tamil script, including some legible words like 'வெள்ளி' and 'புதன்', and some numbers.]

10 Thursday, 10th January 1924.

ஞதரோத்காரிஸ் மார்கழிமீ உசுவ வியாழம்.

கூடீதாரி நம் புஷ்ய கும் 4 குருவாரம்.

சாடீதாரி நம் புஷ்ய கும் 4 குருவாரம்.

மணல் யனமாஸம் 21-வா- வ்யாழம்.

* 1302 லீ ஜமீயி தானி லீ

Handwritten notes in Tamil script, including a list of items numbered I to IV.

Additional handwritten notes in Tamil script at the bottom of the left page.

Friday, 11th January 1924.

ஞதரோத்காரிஸ் மார்கழிமீ உசுவ வெள்ளி.

கூடீதாரி நம் புஷ்ய கும் 4 குருவாரம்.

சாடீதாரி நம் புஷ்ய கும் 4 குருவாரம்.

மணல் யனமாஸம் 21-வா- வ்யாழம்.

* 1302 லீ ஜமீயி தானி லீ

Large handwritten notes in Tamil script, possibly a list or detailed notes.

R.C. Ratnam Pillai M.A. Madras
K. Chidambaram M.A. Madras
S. Srinivasan M.L.C.
K. Somasundara Mudaliar Vada-
pattinam, Tiruvarur.

Friday, 18th January 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ்ர தைமீ ஓவ வெள்ளி.
சுத்ரோத்காரி னொ புஷ்ய சூ ௧௨ சுக்வாரமு.

ராத்ரோத்காரி னொ புஷ்ய சூ ௧௨ சுக்வாரமு.
மூண்டு மகாநாஸம் ௧௩ வெஜ்ஜியாஜ்ஜி.

• 1302 ஷம் ஜமாதி அலி 10 ஷம்

Handwritten notes in Tamil script, including the name 'T. S. S. S.' and other illegible text.

Saturday, 19th January 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ்ர தைமீ சூவ சனி.
சுத்ரோத்காரி னொ புஷ்ய சூ ௧3 சனிவாரமு.

ராத்ரோத்காரி னொ புஷ்ய சூ ௧3 சனிவாரமு.
மூண்டு மகாநாஸம் ௧௩ ஸனிவாரமு.

• 1302 ஷம் ஜமாதி அலி 11 ஷம்

Sunday, 20th January 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ்ர தைமீ எவ ஞாயிறு.
கூடீத்ரூரி ஸா|| புஷ்ய கும்ப ௧௪ அடிவாரம்.
ராடீஸ்ரூதூரி ஸா|| புஷ்ய கும்ப ௧௫ அடிவாரம்.
மாஸீஸ்ர தகரமாஸா ௧௭- ஸாயாஸாஸ்தி.
• ۱۳۰۲ ھ ۱۲ جمادی الثاني ۱۲

Handwritten notes in Tamil script, including the name 'P. S. ...' and various dates and names.

Monday, 21st January 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ்ர தைமீ அவ திங்கள்.
கூடீத்ரூரி ஸா|| புஷ்ய கும்ப ௧௫ அடிவாரம்.
ராடீஸ்ரூதூரி ஸா|| புஷ்ய கும்ப ௧௬ அடிவாரம்.
மாஸீஸ்ர தகரமாஸா ௧௮- திசுலாஸ்தி.
• ۱۳۰۲ ھ ۱۳ جمادی الثاني ۱۳

Handwritten notes in Tamil script, including the name 'M. J. ...' and various dates and names.

Saturday, 26th January 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ்ர தைமீ கருஉ சனி.

ருத்ரோத்காரி நொ புஷ்ய ௮ ௫ சனிவாரము.

ராத்ரோத்காரி நொ புஷ்ய ௮ ௫ சனிவாரము.

മറുതകാരീ സൊ പൂഷ്യ ൮ ൫ ശനിവാരമു.

• ۱۳۰۲ ھ ۱۸ ھ جمادی الثانی

P. N. S. ... K. A. ...
A. N. ... TV. ...
N. M. ... F. N. ...

Faint handwritten notes at the bottom of the page.

Sunday, 27th January 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ்ர தைமீ கருஉ ஞாயிறு.

ருத்ரோத்காரி நொ புஷ்ய ௮ ௬ அடிவாரము.

ராத்ரோத்காரி நொ புஷ்ய ௮ ௬ ஞானவாரமு.

മറുതകാരീ സൊ പൂഷ്യ ൮ ൬ അടിവാരമു.

۱۳۰۲ ھ ۱۹ ھ جمادی الثانی

C. Abdul Rahim Periamel
A. K. Jamal

Handwritten signature and address in Tamil script.

Monday, 28th January 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ்ர தைமீர் கருவ திங்கள்.
 ருத்ரோத்காரிஸ்ர சரி|| புஷ்ய 2 2 சீமவாரமு.
 ராஜ்யோத்காரிஸ்ர சரி|| புஷ்ய 2 2 சீமவாரமு.
 மருநிஸ்ர மகரமாரிஸ்ர மருநிஸ்ர - திசுலுக்ஷி.
 • 1924. 28. புஷ்யமீதி 28. 20. 20. 20.

Handwritten notes in Tamil script, including what appears to be a signature: "A. R. Rappala".

Tuesday, 29th January 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ்ர தைமீர் கருவ செவ்வாய்.
 ருத்ரோத்காரிஸ்ர சரி|| புஷ்ய 2 3 மங்களவாரமு.
 ராஜ்யோத்காரிஸ்ர சரி|| புஷ்ய 2 3 மங்களவாரமு.
 மருநிஸ்ர மகரமாரிஸ்ர மருநிஸ்ர - மொலுக்ஷி.
 • 1924. 29. புஷ்யமீதி 29. 21. 21. 21.

Handwritten notes in Tamil script, including a list of numbers and names:

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16
17	18	19	20
21	22	23	24
25	26	27	28
29	30	31	32

Wednesday, 30th January 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ்ர தைமீ களவ புதன்.
ருத்ரோத்காரிஸ்ர தைமீ களவ புதன்.
ருத்ரோத்காரிஸ்ர தைமீ களவ புதன்.
• ۱۳۰۲ هـ الثاني ۲۲

Mme Came

Handwritten notes in Tamil script, including the word 'Road' and 'Rayon'.

Thursday, 31st January 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ்ர தைமீ களவ வியாழம்.
ருத்ரோத்காரிஸ்ர தைமீ களவ வியாழம்.
• ۱۳۰۲ هـ الثاني ۲۳

Handwritten notes in Tamil script, including the word 'Gau' and '2'.

Handwritten notes in Tamil script, including the word 'V.R.' and '3/16'.

Sunday, 3rd February 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ் தைமீ உகவ ஞாயிறு.
 ருத்ரோத்காரிஸ் நொ புஷ்ய ஃ ௧3 ஆடிவாரமு.
 ராஜ்யோத்காரிஸ் நொ புஷ்ய ஃ ௧௩ ஞானுவாரமு.
 மூண்டு மகரமான்சு ௩௧௩ ஞாயொரூ.
 * ۱۳۰۲ سنه ۲۶ جمادى الثاني

24. X 22

Handwritten notes in Tamil script, including a large '24. X 22' at the top and several lines of text below.

Monday, 4th February 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ் தைமீ உகவ திங்கள்.
 ருத்ரோத்காரிஸ் நொ புஷ்ய ஃ ௧௪ ஞானுவாரமு
 ராஜ்யோத்காரிஸ் நொ புஷ்ய ஃ ௧௪ ஞானுவாரமு.
 மூண்டு மகரமான்சு ௩௧௩ திகழூ.
 * ۱۳۰۲ سنه ۲۷ جمادى الثاني

KV R Swami, Assistant. Pres. Hindu
 Swastha Sornam, Trikutag...
 KV... + Postage.
 Dr. Mehta
 ...
 ...
 ...

Handwritten signature and text in Tamil script, including the name 'சேட்டைய'.

53

37



37



Tuesday, 5th February 1924.
 ருத்ரோத்காரி (ஸ்ர) தைமீ உருவ செவ்வாய்.
 ருத்ரோத்காரி சம் || புஷ்ய ஐ ● மங்களவாரம்.
 ராட்சுலோத்காரி சம் || புஷ்ய ஐ ● மங்களவாரம்.
 மூலம் இகரமாமா ௨௩௩- ஹொய்யாஜி.
 * 1302 سنه جمادى الثاني 29

Handwritten notes in Tamil script, likely a calendar or astrological entry.

Multiple lines of handwritten text in Tamil script, continuing the notes or providing further details.

Wednesday, 6th February 1924.
 ருத்ரோத்காரி (ஸ்ர) தைமீ உருவ புதன்.
 ருத்ரோத்காரி சம் || மாஶ ஶு ௦ ஐதவாரம்.
 ராட்சுலோத்காரி சம் || மாஶ ஶு ௦ ஐதவாரம்.
 மூலம் இகரமாமா ௨௩௩- ஶ்யுயநாஜி.
 * 1302 سنه جمادى الثاني 29

Handwritten notes in Tamil script, likely a calendar or astrological entry.

Vertical list of handwritten text in Tamil script, possibly a list of names or specific astrological points.

36

38 Thursday, 7th February 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ்ர தைமீ உடுவ வியாழம்.

சுத்ரோத்காரி னொ மாபு னு 2 சுருவாரமு.

சுத்ரோத்காரி னொ மாபு னு 2 சுருவாரமு.

மொண்டு மகரமொஸு 2018 வ்யாசாஜ்ய.

* 1302 னு பஜ பிபி ஸிபிஷி

[Faint handwritten notes in Tamil script]

[Faint handwritten notes in Tamil script]

3
3
3

37

Friday, 8th February 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ்ர தைமீ உசுவ வெள்ளி.

சுத்ரோத்காரி னொ மாபு னு 3 சுருவாரமு.

சுத்ரோத்காரி னொ மாபு னு 3 சுருவாரமு.

மொண்டு மகரமொஸு 2018 வெஜ்ஜியாஜ்ய.

* 1302 னு பஜ பிபி ஸிபிஷி

[Faint handwritten notes in Tamil script]

Saturday, 9th February 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ்ர தைமீ உளவ சனி.
சுத்ரீதூரி னொ மா஖ சூ 4 சனிவாரமு.
ராதீஸ்தூரி னொ மா஖ சூ 4 தனிவாரமு.
மொநீநீ மகரமொஸொ மொநீ- ஸொநியொ஖ி.

* 1302 650 رجب 650

[Faint handwritten notes in Tamil script, mostly illegible due to fading.]

Sunday, 10th February 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ்ர தைமீ உளவ ஞாயிறு.
சுத்ரீதூரி னொ மா஖ சூ 4 அடிவாரமு.
ராதீஸ்தூரி னொ மா஖ சூ 4 தனிவாரமு.
மொநீநீ மகரமொஸொ மொநீ- ஸொநியொ஖ி.

* 1302 650 رجب 650

[Handwritten notes in Tamil script, including the acronym STR and various lines of text.]

44

Wednesday, 13th February 1924.

ருத்ரோத்தகாரி (வாஸ்) மாசிமூ கவ புதன்.

சுத்ரோத்தகாரி நம் மாஶ ஶு ச ஸுதவாரம.

- சுத்ரோத்தகாரி நம் மாஶ ஶு ச ஸுதவாரம - 2
- சுத்ரோத்தகாரி நம் மாஶ ஶு ச ஸுதவாரம - 2
- சுத்ரோத்தகாரி நம் மாஶ ஶு ச ஸுதவாரம - 2
- சுத்ரோத்தகாரி நம் மாஶ ஶு ச ஸுதவாரம - 2
- சுத்ரோத்தகாரி நம் மாஶ ஶு ச ஸுதவாரம - 2
- சுத்ரோத்தகாரி நம் மாஶ ஶு ச ஸுதவாரம - 2
- சுத்ரோத்தகாரி நம் மாஶ ஶு ச ஸுதவாரம - 2
- சுத்ரோத்தகாரி நம் மாஶ ஶு ச ஸுதவாரம - 2

45

Thursday, 14th February 1924.

ருத்ரோத்தகாரி (வாஸ்) மாசிமூ உவ வியாழம்.

சுத்ரோத்தகாரி நம் மாஶ ஶு ச ஸுதவாரம.

- Sadhana IV + III - 2
- Shiva & Buddha - 2
- In the Sikh Samethay - 2
- Home Rule - 2
- Truth about Kalth - 2
- Hindu Religion - 2
- Byin & ... - 2
- The Anga ... Varwani - 2

Handwritten signature and date at the bottom right of the page.

Friday, 15th February 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ்ர மாசிமீர் ஈவ வெள்ளி.
சுத்ரோத்காரி நொ மாஶ சு ௧௦ சுக்வாரமு.

ராத்ரோத்காரி நொ மாஶ சு ௧௦ சுக்வாரமு.
மொந்ந் கூடுமொஸு மொந்- வெஜ்ஜியாஶ்.

* 1302 1302 1302 1302

The Coral Island	—	௧
Anga vol IV	—	௧
Mangini II, III & VI	—	12
சுமாதிர ரந்ந மாஶ்டுஶார		௧
Educational School Gendry		௧
பொஶ்		௧
பொஶ்		௧

27 27

Saturday, 16th February 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ்ர மாசிமீர் சவ சனி.
சுத்ரோத்காரி நொ மாஶ சு ௧௧ சனிவாரமு.

ராத்ரோத்காரி நொ மாஶ சு ௧௧ சனிவாரமு.
மொந்ந் கூடுமொஸு மொந்- மொநியாஶ்.

* 1302 1302 1302 1302

[Faint handwritten notes in Tamil script, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side.]

Sunday, 17th February 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ்ர மாசிமீ ஓவ ஞாயிறு.

கூடீத்ரூரி ன௦|| மா஖ ஶு ௧௨ ஆதிவாரமூ.

ரூதீத்ரூரூ ௦ ஶ௦|| மூ஖ தூ ௧௨ தூநூவாரவூ.

ஶ௦நூநூ கூ௦ஊ௦ஸூ ௦௩௦ ணூயூரூஜூ.

* 1302 ஶூ பஊ ௦3 11 ஶூஶூகூ

Handwritten notes in Tamil script, including the name 'Mot Rev. Bharati Sanyasi' and 'School of Arts, Prabhakara, Supri. C. J. S. Sundaraj Shama, Shama-hota'.

Monday, 18th February 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ்ர மாசிமீ கூவ தூஶூகூ.

கூடீத்ரூரி ன௦|| மா஖ ஶு ௧3 ஶூமவாரமூ.

ரூதீத்ரூரூ ௦ ஶ௦|| மூ஖ தூ ௧௩ ஶூமவாரவூ.

ஶ௦நூநூ கூ௦ஊ௦ஸூ ௦௩௦ லூஶூஜூ.

* 1302 ஶூ பஊ ௦3 12 ஶூஶூகூ

Faded handwritten notes in Tamil script at the top of the right page.

Handwritten address in English: 'J. J. Sandelen, 423 West 120th Street, New York City, N.Y. 10028'.

Thursday, 21st February 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ்ர மாசிமீ கூவ வியாழம்.
 ருத்ரோத்காரி நம்மா நமா ப ௧ நுருவாரமு.
 ருத்ரோத்காரி நம்மா நமா ப ௧ நுருவாரமு.
 மூலம் கூடுகோஸம் மூலம் வ்யாழம்.
 * 1924 மீஸ் பஜ) 19 18 மீஸ்

சென்னை மீஸ் மீஸ்

அ-13-2 மீஸ் மீஸ். சென்னை மீஸ்.
 மீஸ் S. B. மீஸ் மீஸ் மீஸ் மீஸ்
 மீஸ் மீஸ் மீஸ் மீஸ் மீஸ் மீஸ்

Friday, 22nd February 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ்ர மாசிமீ கூவ வெள்ளி.
 ருத்ரோத்காரி நம்மா நமா ப ௨ நுருவாரமு.
 ருத்ரோத்காரி நம்மா நமா ப ௨ நுருவாரமு.
 மூலம் கூடுகோஸம் மூலம் வெள்ளி.
 * 1924 மீஸ் பஜ) 19 18 மீஸ்

சென்னை மீஸ் மீஸ்

Saturday, 23rd February 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ் மாசிமீ ககவ சனி.
சுத்ரோத்காரி னொ மாஶ ௨ 3 சரிவாரமு.

ராத்ரோத்காரி னொ மாஶ ௨ ௩ தரிவாரமு.

மொநீஸ் காமொஸா மொந- ஶொநியாஶ்ரி.

* 1302 ஶு ப ௧) ௧௩ 17 ஶு

Faint handwritten notes in Tamil script.

Sunday, 24th February 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ் மாசிமீ ககவ ஶாயிது..

சுத்ரோத்காரி னொ மாஶ ௨ ௩ அரிவாரமு.

ராத்ரோத்காரி னொ மாஶ ௨ ௩ தரிவாரமு.

மொநீஸ் காமொஸா மொந- ஶாயிராஶ்ரி.

* 1302 ஶு ப ௧) ௧௩ 18 ஶு

Handwritten notes in Tamil script, possibly including a signature or date.

Monday, 25th February 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ்ர மாசிமீ கசுவ திங்கள்.

ருத்ரோத்காரி நம்மா நமா ஐ ௫ சோமவாரம்.

ருத்ரோத்காரி நம்மா நமா ஐ ௫ சோமவாரம்.

மண்ணு கண்டமணம் மருநு- திணுண்டி.

* 1924 கி.பி. பி. 19 கி.பி. 19

*Enclosed in C. ...
...
...*

Tuesday, 26th February 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ்ர மாசிமீ கசுவ செவ்வ

ருத்ரோத்காரி நம்மா நமா ஐ ௬ மங்களவாரம்

ருத்ரோத்காரி நம்மா நமா ஐ ௬ மங்களவாரம்.

மண்ணு கண்டமணம் மருநு- வொண்டி.

* 1924 கி.பி. பி. 20 கி.பி. 20

ருத்ரோத்காரிஸ்ர மாசிமீ ககூவ ஞாயிறு.

சுத்ரோத்காரி சல்ல மாஶ ௨ ௧௨, அடிவாரமு.

ராத்ரோத்காரி சல்ல மாஶ ௨ ௧௨ ஶாஸுவாரமு

மூலந் கூடகாஸா மூலந்- ஶாயரஶ்ரீ.

* 1302 ௨௨ ௧௨ ௨ ௨ ௨ ௨ ௨ ௨

Handwritten notes in Tamil script, including numbers like 126, 15, and various lines of text.

ருத்ரோத்காரிஸ்ர மாசிமீ ௨௦௨ திங்கள்.

சுத்ரோத்காரி சல்ல மாஶ ௨ ௧3 ஶாமுவாரமு.

ராத்ரோத்காரி சல்ல மாஶ ௨ ௧௩ ஶாஸுவாரமு.

மூலந் கூடகாஸா மூலந்- திஶ்ரஶ்ரீ.

* 1302 ௨௨ ௧௨ ௨ ௨ ௨ ௨ ௨

ஸ்ரீமத்காமஶுத்ரம் -

மூலந் ககூவ ஶாஸுவாரமு, Lucknow

மாதுரி: Madhavi (6x4) (R. P. Varma)

Shri Rame Ganme (K. G. Khattu) (5x4)

Kamelaavati (Mehevir Prasad Varma) (6x4)

Vasantika (Kashinath Ganesh) (12x4) oval

Sohag (Rameshwar Prasad Varma)

(சாஶுரி ஶாஸுவாரமு ஶாஸுவாரமு)

மூலந் மஶு அநுரஶ்ரீ | கீ ஶுத்ரம்

ஸிஙார ஶவ, ஶிஙார ஶாஸுவாரமு

ஸாஶுரஶ்ரீ || 5x4

Tuesday, 4th March 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ் மாசிமீ உகவ செவ்வாய்.

சுத்ரோத்காரிஸ் மாசிமீ உகவ செவ்வாய்.

ராத்ரோத்காரிஸ் மாசிமீ உகவ செவ்வாய்.

மணல் அமோஸா உகவ செவ்வாய்.

* 1902 மீ பகர 17 உகவ செவ்வாய்.

[Faint handwritten notes in Tamil script]

Pravatsyat Preyasi - पिय
परद स पयान सुनि ग इ बिरहु
मुर भाय। वधि क हाथ हरिनी
मनों परी अचानक आय।

Pravatsyat Preyasi - पिय
परद स पयान सुनि ग इ बिरहु
मुर भाय। वधि क हाथ हरिनी
मनों परी अचानक आय।
* 6" x 4" Rajput painting
hand 7 dele Kannamel MA.

Wednesday, 5th March 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ் மாசிமீ உகவ புதன்.

சுத்ரோத்காரிஸ் மாசிமீ உகவ புதன்.

ராத்ரோத்காரிஸ் மாசிமீ உகவ புதன்.

மணல் அமோஸா உகவ புதன்.

* 1902 மீ பகர 18 உகவ புதன்.

Madana - Dahanu (Rajputana)

photo for studio Jaipur 6 x 5"

Krishna Dahanu (K. G. Khatu) 6" x 4"

Musli Shikha (K. G. Khatu) 5" x 5" circle.

(line Block - Cigarette - Ma-hima) Rameshwar's work

ருத்ரோத்காரிஸ் மாசிமீ உகவ வியாழம்.

ருத்ரோத்காரி ஸா ஷாலுண ஶு ௧ குருவாரமு.

ராத்ரோத்காரி ஸா ஷாலுண ஶு ௧ குருவாரவ.

மூந்ந் கூடமோஸம் உகவ-வ்யாழாஜ்ய.

* 1302 سنه رجب 29 ۱۳۰۲ سنه رجب ۲۹

ருத்ரோத்காரிஸ் மாசிமீ உசவ வெள்ளி.

ருத்ரோத்காரி ஸா ஷாலுண ஶு ௨ ஶுக்ரவாரமு.

ராத்ரோத்காரி ஸா ஷாலுண ஶு ௨ ஶுக்ரவாரவ.

மூந்ந் கூடமோஸம் உகவ-வெஶிஷ்டியாஜ்ய.

* 1302 سنه رجب ۳۰ ۱۳۰۲ سنه رجب ۳۰

"Samsvali" India Press,
Allahabad.

Mingdha. 5x4

Mandiki nai loki - Rahman

Chagitai
Chitra - vhai. 5x5

Saralata. 5x4

Patiksha

Aditya and ...
...
S. ...

Rathe - Krishna

Chaitanya Dev (Single colour)

"Balesakha" India Press
Allahabad

Kalunki & Kraurche

Lekshmi Puja

Kaikeri & Mantra

Saturday, 8th March 1924.

ருத்ரோத்காரி(ஸ்) மாசிமீ உகுவ சனி.
சுத்ரோத்காரி 30|| ஸ்ரீலக்ஷ்மி 3 சனிவாரம்.
ராமேஸ்வரம் 30|| ஸ்ரீலக்ஷ்மி 3 சனிவாரம்.
மணல் அம்மொலம் 30|| மணல் அம்மொலம்.

* 1302 மீ அப்துல் கரீம் கபீர்

பெரிய செய்தி

Shri Gopala

Kashmirka Pratiksha.

Thripura Bahau.

Canex writing Mahabharat.

Arjun, Duryodan and Krishna.

சுலோசனம் - வச.

மிகண்ட கா ஜம்.

ராஜபாட லெக்ஷ்மி கர்ஷ்மா லெக்ஷ்மி

சுலோசனம், சனி ஹி ஹி ஹி

புகழ் டோஷாச்சாரி ஆர் அகலஷ்

ராஜா டிஸ்ட்ரிக்ட் ஆர் சிண்டிகேட்

Sunday, 9th March 1924.

ருத்ரோத்காரி(ஸ்) மாசிமீ உகுவ ஞாயிறு.
சுத்ரோத்காரி 30|| ஸ்ரீலக்ஷ்மி 4 அதிவாரம்.
ராமேஸ்வரம் 30|| ஸ்ரீலக்ஷ்மி 4 அதிவாரம்.
மணல் அம்மொலம் 30|| மணல் அம்மொலம்.

* 1302 மீ அப்துல் கரீம் கபீர்

32. மலர்

மலர் 0-4-0

மலர் 0-4-0

மலர் 0-4-0

மலர் 0-4-0

மிகுந்த மகிழ்ச்சி மீ மெய்யாக கா மகிழ்ச்சி
சுபமகிழ்ச்சி

சுபமகிழ்ச்சி மிகுந்த மகிழ்ச்சி

சுபமகிழ்ச்சி மிகுந்த மகிழ்ச்சி

சுபமகிழ்ச்சி மிகுந்த மகிழ்ச்சி

சுபமகிழ்ச்சி மிகுந்த மகிழ்ச்சி

Monday, 10th March 1924.

ருத்ரோத்காரி(ஸ்) மாசிமீ உளவ திங்கள்.

சுத்ரோத்காரி 10|| ஸாலுண சுக 4 ஸீமவாரமு.

ராத்ரோத்காரி 10|| ஸாலுண சுக 4 ஸீமவாரமு.

மூன்று கும்பமஸம் 10|| மூன்று திசுஜாஜி.

* 13 1/2 மீட்டர் திசுஜாஜி 10 மீட்டர்

दक्षिण मन्थान.

वंशी धान

कर-धान

अपार पकई साधु

शान्ति सिद्धा

म्याध और श्री कृष्ण.

श्री कृष्ण और गान्धारी।

शुद्ध विरंग लोते

द्वान का शिक्का

Tuesday, 11th March 1924.

ருத்ரோத்காரி(ஸ்) மாசிமீ உளவ செவ்வாய்

சுத்ரோத்காரி 10|| ஸாலுண சுக 4 மங்களவாரமு.

ராத்ரோத்காரி 10|| ஸாலுண சுக 4 மங்களவாரமு.

மூன்று கும்பமஸம் 10|| மூன்று மொவ்யாஜி.

* 13 1/2 மீட்டர் திசுஜாஜி 10 மீட்டர்

श्री कृष्ण. Carnivorous plants.
शान्ति सिद्धा - 0-1-1
द्वान 0-1-1

शिकारी पौधे, Carnivorous plants.

शाजहाँ और जदानकार।

प्राण अन्न खाद रह है।

माता का दुलारा.

हवायी नडाई।

कृष्ण मशौदा

नाथ और मूला की नडाई।

72

Wednesday, 12th March 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ்ர மாசிமீ உகூவ புதன்.
 * ۱۳۳۲ ھجری قمری میں ۱۲ مارچ ۱۹۲۴ء

[Faint handwritten text in Tamil script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

73

Thursday, 13th March 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ்ர மாசிமீ உகூவ வியாழம்.
 * ۱۳۳۲ ھجری قمری میں ۱۳ مارچ ۱۹۲۴ء

78

Tuesday, 18th March 1924.

ருத்ரோத்காரி (ஸ்) பங்குனிமீ கூவ புதன்.

சுத்ரோத்காரி 10 || ஃலுண சூ 09 மங்கலவாரம்.

ராத்ரோத்காரி 10 || ஃலுண சூ 09 மங்கலவாரம்.

மூன்று மீனமாமம் இரா-வொய்யாழி.

* 1302 மீன மூன்று 11 மீனம் 09

✓ 1302 மீனம் 09

✓ 1302 மீனம் 09

மீனம் 09 - 11 மீனம் 09

மீனம் 09 - 11 மீனம் 09

✓ 1302 மீனம் 09

1302 மீனம் 09

Wednesday, 19th March 1924.

79

ருத்ரோத்காரி (ஸ்) பங்குனிமீ கூவ புதன்.

சுத்ரோத்காரி 10 || ஃலுண சூ 03 ஸுதவாரம்.

ராத்ரோத்காரி 10 || ஃலுண சூ 03 ஸுதவாரம்.

மூன்று மீனமாமம் இரா-வொய்யாழி.

* 1302 மீனம் 09 11 மீனம் 09

1302 மீனம் 09

1302 மீனம் 09

1302 மீனம் 09

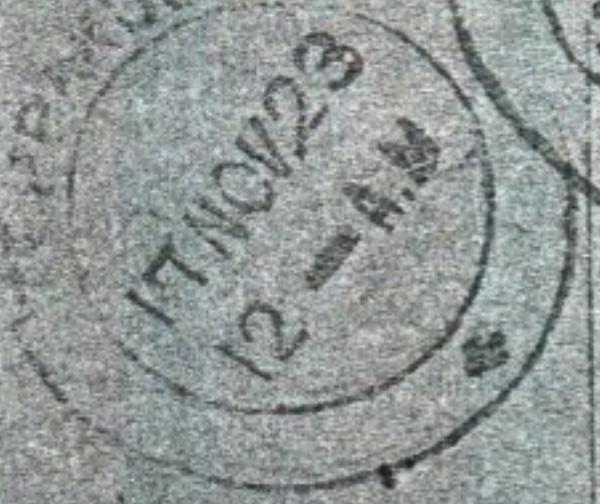
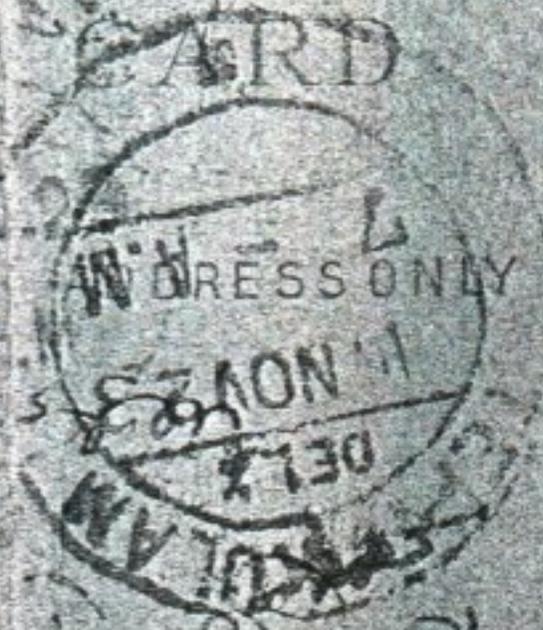
POST

WRITING SPACE

INDIA

POST CARD

INDIA POSTAGE



15.11.23

HO

Handwritten text in Malayalam script, including the name 'Fappakulam' at the bottom.

2nd Edition.

Handwritten text, possibly a name or title.

POST

WRITING SPACE

INDIA



ADDRESS ONLY

2.
N. V. 1925.

ବିଲିନ

ପି. ଭ. ସି. ସନନ୍ତ ତ୍ରିପାଠୀ
୧୦ ଉ. ଟି. ଭ. ସି. ଶହାଡ଼ି
ଶ୍ରୀ ଉତ୍କଳ ବିଦ୍ୟାଳୟ
ଟ୍ରିଚିନପଲି

Trichinopoly

30. 2000
2000

1000

2000

2000
2000

2000

2000

2000

2000

2000

2000

2000

2000

2000

2000

2000

9.6.24.

POST OFFICE
INDIA
WRITING SPACE



Mr. N. S. S.
MADRAS

பி. சி. சரஸ்வதி
திருச்சிற்றி
Teppakulam
Trichy 100

2.24. 311 6000000
6000000

Handwritten notes in Odia script, including the word 'ମୁକ୍ତି' (Mukti) and other illegible characters.

18-2-25

21-2-25
to members

'பாலபாரதி'

தமிழ்க் குருகுலத்தினின்று
சித்திரப்படங்களுடன் ரக்தாஷ்ட வஸு
ஐப்பிசுமீ முதல் வெளிவரும்
ஓர் செந்தமிழ் மாதப் பத்திரிகை.

ஆசிரியன்: வ.வே. ஸுப்ரஹ்மண்ய ஐயர்

வருஷச் சந்தா:—

உள் நாடு ரூ. ௩.
வெளி நாடு ரூ. ௬-௮.

காரியஸ்தன், "பாலபாரதி,"
சேரமாதேவி.

(SHERAMADEVI.)



சு. வே.
சேரமாதேவி
Dr. T. V. Swaminathaswami
Trichinopoly
18-2-25

80 Thursday, 20th Mareb 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ்ர பங்குனிமீ அல வியாழம்.
ருத்ரோத்காரி ஸா|| ஸாலுண சுக ௧௪ கुरुவாரமு.
ராதிரோத்காரி ஸா|| ஸாலுண சுக ௧௪ கुरुவாரமு.
மண்ணி மீனமாளம் ௭௭-வ்யாசாஸ்தி.
* 1302 பம் அப்துல் பி 13 பங்குனி

Friday, 21st March 1924. 81

ருத்ரோத்காரிஸ்ர பங்குனிமீ அல வெள்ளி.
ருத்ரோத்காரி ஸா|| ஸாலுண சுக ○ சுகவாரமு.
ராதிரோத்காரி ஸா|| ஸாலுண சுக ○ சுகவாரமு.
மண்ணி மீனமாளம் ௭௭-வெஜிவ்யாஸ்தி.
* 1302 பம் அப்துல் பி 14 பங்குனி

23-14-1

Maulana M Ali

Venkateshvara

செ-செ-செ-செ 2-3
வ்யாசாஸ்தி 1-9
1-0
2-0

[Faint handwritten notes on the right page, mostly illegible due to fading]

Thursday, 20th March 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ்ர பங்குனிமீ அல வியாழம்.

சுத்ரோத்காரி ஸம் ஷாஸ்திர சூ ௧௪ சூருவாரம்.

ராதேசுரதார ஸம் ஷாஸ்திர சூ ௧௪ சூருவாரம்.

மூன்று மீனமாஸம் ௭௭-வ்யாசாஸ்திர.

* 1302 ஸம் அஷ்டமி ௧9 13 ஷாஸ்திர

23-14-1

Maulana M Ali

Venkataswamy

சென்னை 2-6 மார்ச் 0-2-0

வெள்ளூர் 1-9 மார்ச் 0-6-0

1-0 ஷாஸ்திர

2-0

73

Friday, 21st March 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ்ர பங்குனிமீ அல வெள்ளி.

சுத்ரோத்காரி ஸம் ஷாஸ்திர சூ ௧௪ சூருவாரம்.

ராதேசுரதார ஸம் ஷாஸ்திர சூ ௧௪ சூருவாரம்.

மூன்று மீனமாஸம் ௭௭-வெஜ்ஜியாஸ்திர.

* 1302 ஸம் அஷ்டமி ௧9 13 ஷாஸ்திர

Faint handwritten notes and bleed-through from the reverse side of the page.

Saturday, 22nd March 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ் பங்குனிமீ கூஉ சனி.
ருத்ரோத்காரி ஸா ஷாஸ்டா ௨ ௦ சனிவாரமு.

ராத்ரோத்காரி ஸா ஷாஸ்டா ௨ ௦ சனிவாரமு.
மூண்டு மீனமாஸா ஸாஸ்டா ஸாஸ்டா.

* 1302 ஸா ஷாஸ்டா 16 ஷாஸ்டா

திருவிடைமீது சாஸ்டாஸ்டாஸ்டா
மூண்டு மீனமாஸா ஷாஸ்டா ஷாஸ்டா
௦ ௨ ௦ ௨ ௦ ௨

திருவிடைமீது ஷாஸ்டா 2-0-0

ஷாஸ்டா 2-2-0

திருவிடைமீது 0-2-0

Sunday, 23rd March 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ் பங்குனிமீ கூஉ ஞாயிறு.
ருத்ரோத்காரி ஸா ஷாஸ்டா ௨ ௩-3 அடிவாரமு.

ராத்ரோத்காரி ஸா ஷாஸ்டா ௨ ௩-௨ ஷாஸ்டா.
மூண்டு மீனமாஸா ஷாஸ்டா ஷாஸ்டா.

* 1302 ஸா ஷாஸ்டா 17 ஷாஸ்டா

திருவிடைமீது ஷாஸ்டா ஷாஸ்டா ஷாஸ்டா

Friday, 28th March 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ்ர பங்குனிமீ கருவ வெள்ளி.

சுத்ரோத்காரிஸ்ர பங்குனிமீ கருவ வெள்ளி.

ராஜ்யோத்காரிஸ்ர பங்குனிமீ கருவ வெள்ளி.

மூன்று மீனமாஸம் மூன்று வெള്ളியாழி.

1924 மீன மீனம் 21

[Faint handwritten notes in Tamil script, mostly illegible due to fading.]

Saturday, 29th March 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ்ர பங்குனிமீ கருவ சனி.

சுத்ரோத்காரிஸ்ர பங்குனிமீ கருவ சனி.

ராஜ்யோத்காரிஸ்ர பங்குனிமீ கருவ சனி.

மூன்று மீனமாஸம் மூன்று மூன்று மூன்று.

1924 மீன மீனம் 22

[Handwritten notes in Tamil script, including some legible words like 'மூன்று' and 'மீனமாஸம்'. Includes a date '29-3-24' and other calculations.]

Sunday, 30th March 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ் பங்குனிமீ களவ ஞாயிறு.

சுத்ரோத்காரி ஸா ஷாஸ்டிர ஃ ௧௦ அபிவாரமு.

ராத்ரோத்காரி ஸா ஷாஸ்டிர ஃ ௧௦ ஷாஸ்டிரவ.

மான்ஸ் மீநமாஸம் மூநா னாயராஜி.

* 1302 ஷாஸ்டிர மீ 23 ஷாஸ்டிர

[Faint handwritten notes in Tamil script, including some numbers and characters.]

Monday, 31st March 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ் பங்குனிமீ களவ திங்கள்.

சுத்ரோத்காரி ஸா ஷாஸ்டிர ஃ ௧௦ ஸம்வாரமு.

ராத்ரோத்காரி ஸா ஷாஸ்டிர ஃ ௧௦ ஷாஸ்டிரவ.

மான்ஸ் மீநமாஸம் மூநா திகுஜாஜி.

* 1302 ஷாஸ்டிர மீ 23 ஷாஸ்டிர

[Handwritten notes in Tamil script, including a circled character and various lines of text.]

TUESDAY, 1st APRIL 1924.

ருத்ரோத்தகாரிஸ்ர பங்குனிமீ ககவ செவ்வாய்.

சுத்ரோத்தகாரி ஸா லுண ௨ ௦௨ மங்களவாரமு:

ராத்ரோத்தகாரி ஸா லுண ௨ ௦௨ மங்களவாரமு.

மணல் மீனமஸம் மணல்-வெய்யாழி.

* 1302 லு அபிஷ ௦: 26 லுஷ ௨

சுத்ரோத்தகாரி - 0 - 0 - 0. நிதிநிதி

சுத்ரோத்தகாரி நிதிநிதி
S-K. நிதிநிதி நிதிநிதி
புதிநிதி நிதிநிதி

42-26

Wednesday, 2nd April 1924.

ருத்ரோத்தகாரிஸ்ர பங்குனிமீ ௨௦௨ புதன்.

சுத்ரோத்தகாரி ஸா லுண ௨ ௦3 லுணவாரமு.

ராத்ரோத்தகாரி ஸா லுண ௨ ௦௨ லுணவாரமு.

மணல் மீனமஸம் ௨௦௩-வெய்யாழி.

* 1302 லு அபிஷ ௦: 26 லுஷ 24

[Faint, mostly illegible handwritten notes in Tamil script, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

TUESDAY, 1st APRIL 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ் பங்குனிமீ ககவ செவ்வாய்.

சுத்ரோத்காரிஸ் 10|| ஸுலா 2 02 மங்களவாரம்.

ராத்ரோத்காரிஸ் 10|| ஸுலா 2 02 மங்களவாரம்.

மூன்று மீனமாஸம் மூன்று வொய்யாழி.

* 1302 ஸு அபிசு 02 13 ஸு அபிசு 02

சுலா 0 - 0 - 0. நிதிநிதி

சுலா 0 - 0 - 0. நிதிநிதி
S-K. நிதிநிதி நிதிநிதி
புதிநிதி நிதிநிதி

42 - 24 - 0

Wednesday, 2nd April 1924.

ருத்ரோத்காரிஸ் பங்குனிமீ 20வ புதன்.

சுத்ரோத்காரிஸ் 10|| ஸுலா 2 03 யுதவாரம்.

ராத்ரோத்காரிஸ் 10|| ஸுலா 2 02 யுதவாரம்.

மூன்று மீனமாஸம் மூன்று வொய்யாழி.

* 1302 ஸு அபிசு 02 13 ஸு அபிசு 02

[Faint, mostly illegible handwritten text in Tamil script, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

ருத்ரோத்காரிஸ் பங்குனிமீ உகவ விபாழம்.
சுட்ரீசூரி ஸா|| ஃபுலூண ஃ ரச நுருவாரமு.

ராதீசூர்தூரி ஸா|| ஃபுலூண ஃ ரச நுருவாரமு.
மஸ்ந மீநமாஸம் ரதந- வ்யூஷாஜி.

* 1924 மீஸ் அபுஸ் ... லீவெஸ் டீஸ்டீ-
நீவெஸ் 0-0-0 டீவெஸ் டீஸ்டீ-
நீவெஸ்

S. K. ... டீவெஸ் டீஸ்டீ-
நீவெஸ் டீஸ்டீ-

Madras Bank ...
Editor The Abhinava Bhatti
Shekharadevi ...
Madrasi ...

சென்னை

ருத்ரோத்காரிஸ் பங்குனிமீ உகவ வெள்ளி.
சுட்ரீசூரி ஸா|| ஃபுலூண ஃ ● சூத்ரவாரமு.

ராதீசூர்தூரி ஸா|| ஃபுலூண ஃ ● சூத்ரவாரமு.
மஸ்ந மீநமாஸம் ரதந- வெஜ்ஜியாஜி.

* 1924 மீஸ் அபுஸ் ... லீவெஸ் டீஸ்டீ-

சென்னை
Chand Hanwant Kulkarni
Hebbal
Nandgar P. O
Belgaum

ரக்தாக்ஷிஸ்ரு சித்திரைமீ ஈவ செவ்வாய்.

ரக்தாக்ஷிஸ்ரு சித்ர சுக ௧௦ மங்களவாரம்.

ரக்தாக்ஷிஸ்ரு சித்ர சுக ௧௦ மங்களவாரம்.

மூன்று மெடாஸம் மூன்று மெடாஸம்.

* 1924 மீய மெடாஸம் 10 மெடாஸம்

33

யு. சாயகா
லெண்டன் P.O.

நி. சாயகா சி. லெண்டன்,
பயமு 31. மெடாஸம்
மெடாஸம்.

மெடாஸம்.

Hill cottage, Connor
Milgiris.

ரக்தாக்ஷிஸ்ரு சித்திரைமீ சவ புதன்.

ரக்தாக்ஷிஸ்ரு சித்ர சுக ௧௧ மங்களவாரம்.

ரக்தாக்ஷிஸ்ரு சித்ர சுக ௧௧ மங்களவாரம்.

மூன்று மெடாஸம் மூன்று மெடாஸம்.

* 1924 மீய மெடாஸம் 11 மெடாஸம்

யு. சாயகா சி. லெண்டன்

லெண்டன்

யு. சாயகா

R. சாயகா

யு. சாயகா

ரக்தாக்ஷிஸ்ரு சித்திரைமீ ௩௨ வியாழம்.

ரக்தாக்ஷி நம் || சூத்ர ஶு ௧3 நுருவாரமும்.

ரக்தாக்ஷி நம் || க்யூத்ர து ௧௩ நுருவாரமும்.

மணல் மெடமஸம் ௩௩- வ்யாழாஜி.

* 11/102 மீ. மகமய : 11/12 க்ஷித்திரை

- வி.வி. சி. இராசமாதலையன்
- H.S. சிங்கராஜன்
- CR அம்மா சிங்கராஜன்
- M. சார் அம்மா
- C.M. அம்மா
- CK அம்மா
- M.V. சி. சிங்கராஜன்
- சுமார்
- சுமார்
- சுமார்
- P.S. சி. சிங்கராஜன்

ரக்தாக்ஷிஸ்ரு சித்திரைமீ ௩௩ வெள்ளி.

ரக்தாக்ஷி நம் || சூத்ர ஶு ௧4 ஶுக்ரவாரமும்.

ரக்தாக்ஷி நம் || க்யூத்ர து ௧4 ஶுக்ரவாரமும்.

மணல் மெடமஸம் ௩௩- வெஜ்ஜியாஜி.

* 12/102 மீ. மகமய : 12/13 க்ஷித்திரை

- K. அம்மா
- S.L. சி. சிங்கராஜன்
- R.K. சி. சிங்கராஜன்
- R.G. சி. சிங்கராஜன்
- M.S. அம்மா
- C.N. சி. சிங்கராஜன்
- J.B. சி. சிங்கராஜன்
- M.S. சி. சிங்கராஜன்
- H.S. அம்மா
- K. அம்மா
- சுமார்
- V. சி. சிங்கராஜன்

ரக்தாக்ஷிஸ்ரு சித்திரைமீ எவ சனி.

ரக்தாக்ஷி சனி சூத்ர ஶு 0 சனிவாரము.

ரக்தாக்ஷி சனி சூத்ர ஶு 0 சனிவாரமு.

மூன்று மெடமாஸம் ஏற- ஸுனியாடி.

* 13/12 200 அம்சம் 13 200
Cumbalor

- M Sambanda Mudali
- N. Ramaswamy Ayyar
- M. Venugopal Pillai
- ER Srikanteswar Ayyar
- KS Madhava Rao
- CS Ratnesathapala Mudr.
- Goundasamy Naidu
- J. Krishna Chettiar
- S. Ramachandran
- CR Ramaswamy Ayyar
- IC Ramaswamy
- Jn. Jayakar
- B Venkatasalamudali
- C. Tadulinga Mudr.

ரக்தாக்ஷிஸ்ரு சித்திரைமீ அவ ஞாயிறு.

ரக்தாக்ஷி சனி சூத்ர ஶு 0 சனிவாரமு.

ரக்தாக்ஷி சனி சூத்ர ஶு 0 சனிவாரமு.

மூன்று மெடமாஸம் ஏற- ஸுனியாடி.

* 13/12 200 அம்சம் 13 200

S. V. ...

... மூன்று மெடமாஸம் ...

- IC Srinivasa Ayyar
- CR Sundar Raju
- ER. Kaligandaram Ayyar

ரக்தாக்ஷிஸ்ரு சித்திரைமீ கூஉ திங்கள்.

ரக்தாக்ஷி நம்|| வைத்ர ௨ ௨ சீமவாரமு.

ரக்தாக்ஷி நம்|| சீத்ர ௨ ௨ சீமவாரமு.

மூன்று ஊடமஸம் மூன்று- திசுஜாஜி.

* 1924 ம்|| ௨௨|| ௨௨|| 19 ௨௨|| ௨௨||

ரக்தாக்ஷிஸ்ரு சித்திரைமீ கூஉ செவ்வாய்.

ரக்தாக்ஷி நம்|| வைத்ர ௨ 3 மங்களவாரமு.

ரக்தாக்ஷி நம்|| சீத்ர ௨ ௨ மங்களவாரமு.

மூன்று ஊடமஸம் மூன்று- வ்யாஜி.

* 1924 ம்|| ௨௨|| ௨௨|| 19 ௨௨|| ௨௨||

Handwritten notes in Tamil script, including the phrase 'சீத்ரமீ' and other characters.

Friday, 25th April 1924.

ரக்தாக்ஷிஸ்ரு சித்திரைமீ கருவ வெள்ளி.

ரக்தாக்ஷி நொ சூத்ர 2 2 சுக்வாரமு.

மொன் டெமொஸு மொந- வெஜ்ஜியாஜ்ஜி.

ரக்தாக்ஷி நொ சூத்ர 2 2 சுக்வாரமு.

* 1924 மீ... மொ... 20 மீ...

[Faint handwritten notes in Tamil script, mostly illegible.]

S. Krishnasamy Araya
Vatakil Cant. Thiruv. 2 2 56

+ S.S.P. Araya

Saturday, 26th April 1924.

ரக்தாக்ஷிஸ்ரு சித்திரைமீ கசவ சனி.

ரக்தாக்ஷி நொ சூத்ர 2 2 சனிவாரமு.

மொன் டெமொஸு மொந- மொநியாஜ்ஜி.

ரக்தாக்ஷி நொ சூத்ர 2 2 சனிவாரமு.

* 1924 மீ... மொ... 21 மீ...

[Handwritten notes in Tamil script, including names like 'A.S. Araya' and 'S.O. Araya', and other illegible text.]

Saturday, 3rd May 1924.

ரக்தாக்ஷிஸ்ரு சித்திரைமீ உகல சனி.

ரக்தாக்ஷி நம் வైத்ர ஐ சனிவாரம்.

ரக்தாக்ஷி நம் கீத்ய'ய சனிவாரம்.

மூலம் மூலமூலம் மூலம் மூலம் மூலம் மூலம்.

* 1924 மீ மூலம் மூலம் மூலம் மூலம் மூலம் மூலம்.

கிந்திய மூலம் மூலம் மூலம் மூலம் மூலம் மூலம்

P.V. மூலம் மூலம் மூலம் மூலம் மூலம் மூலம்

Sunday, 4th May 1924.

ரக்தாக்ஷிஸ்ரு சித்திரைமீ உகல சூரியம்.

ரக்தாக்ஷி நம் வైத்ர ஐ சனிவாரம்.

ரக்தாக்ஷி நம் கீத்ய'ய சனிவாரம்.

மூலம் மூலமூலம் மூலம் மூலம் மூலம் மூலம்.

* 1924 மீ மூலம் மூலம் மூலம் மூலம் மூலம் மூலம்.

Handwritten notes in Tamil script, including the word 'மூலம்' (Moolam).

Monday, 5th May 1924.

ரக்தாக்ஷிஸ்ரு சித்திரைமீ உருவ திங்கள்.

ரக்தாக்ஷி னம் || வெ சா ஶு ௧ ன மவாரமு.

ரக்தாக்ஷி னம் || வீசா ஶு ௧ ன மவாரமு.

மணல் மெடமாஸம் உருவ- திகழாழி.

* 1302 கம் அகரம் ௧௦ க்கு

[Faint handwritten notes in Tamil]

Tuesday, 6th May 1924.

ரக்தாக்ஷிஸ்ரு சித்திரைமீ உருவ செவ்வாய்.

ரக்தாக்ஷி னம் || வெ சா ஶு ௨ மங்கலவாரமு.

ரக்தாக்ஷி னம் || வீசா ஶு ௨ மங்கலவாரமு.

மணல் மெடமாஸம் உருவ- மொழாழி.

* 1302 கம் அகரம் ௧௦ க்கு

[Handwritten signature and notes in Tamil]
Barava Jayaram

136

Thursday, 15th May 1924.

ரக்தாக்ஷிஸ்ர வைகாசிமீ உவ வியாழம்.

ரத்ராட்சீ னொ வெ சாஹ ஶு ௧௧ ஶுக்ரவாரமூ.

ரக்ராட்சீ ஶொ வெ சாஶ ஶு ௧௧ ஶுராவாரவ.

ஶுரூந் ஶுரவமூஸூ ௧௧-வ்யூஷாஶீ.

* 1924 ஶுரூ ஶுரூ 10 ஶுரூ

137

Friday, 16th May 1924.

ரக்தாக்ஷிஸ்ர வைகாசிமீ உவ வெள்ளி.

ரத்ராட்சீ ஶொ வெ சாஶ ஶு ௧௨ ஶுக்ரவாரமூ.

ரக்ராட்சீ ஶொ வெ சாஶ ஶு ௧௨ ஶுராவாரவ.

ஶுரூந் ஶுரவமூஸூ ௧௧-வெஶுஶீயாஶீ.

* 1924 ஶுரூ ஶுரூ 11 ஶுரூ

V. A. K. ...
Srinivasaiah ...
Coimbatore ...

V. A. K. ...

K. P. M. ...

Raj ...

V. A. K. ...

V. S. ...

... & Co

A. R. ...

... for ...
... Gopala ...

Saturday, 17th May 1924.

ரத்தாக்கிஸ்ர வைகாசிமீ சவ சனி.
 ரத்தாக்கி ஸா|| வெசாஹு சூ ௧3-௧௪ ஜனிவாரமு.
 ரத்தாக்கி ஸா|| வீசாஹு சூ ௧௨-௧௩ தனிவாரவு.
 மூந்நி ஐசுவமாஸம் ௪௩-௪௪ ஸனிவாரமு.
 * 1924 மீ. ஜூன் 12 12 பி.சி

[Faint handwritten notes in Tamil script, mostly illegible due to fading.]

Sunday, 18th May 1924.

ரத்தாக்கிஸ்ர வைகாசிமீ சூ ௧௫ யிறு.
 ரத்தாக்கி ஸா|| வெசாஹு சூ ௦ அடிவாரமு.
 ரத்தாக்கி ஸா|| வீசாஹு சூ ௦ தனிவாரவு.
 மூந்நி ஐசுவமாஸம் ௪௩-௪௪ ஸனிவாரமு.
 * 1924 மீ. ஜூன் 12 12 பி.சி

[Handwritten notes in Tamil script, including names and dates.]
 V. R. Raghavan, AR Raj. D...
 1924 மீ. ஜூன் 12 12 பி.சி

148

Tuesday, 27th May 1924.

ரக்தாக்கிஸ் வைகாசிமீ கசவ செவ்வாய்.

ரக்தாக்கிஸ் நொ வெசாடி ௨௪ மங்களவாரம்.

ரக்தாக்கிஸ் நொ வீசாடி ௨௪ மங்களவாரம்.

மணல் இடவமாஸம் மரண வொய்யாடி.

* 1302¹ மூ 19¹ 22¹ பிழிச்சு

120

Wednesday, 28th May 1924.

149

ரக்தாக்கிஸ் வைகாசிமீ கடுவ புதன்.

ரக்தாக்கிஸ் நொ வெசாடி ௨௫ மங்களவாரம்.

ரக்தாக்கிஸ் நொ வீசாடி ௨௫ மங்களவாரம்.

மணல் இடவமாஸம் மரண வுய்யாடி.

* 1302¹ மூ 19¹ 23¹ பிழிச்சு

Dr. J. S. ...
A. S. ...

Monday, 2nd June 1924.

ரக்தாக்கிஸ்ர வைகாசிமீ உ0உ திங்கள்.

ரக்தாக்கி ஸ0|| வெசாடி ஸ ● ஸீமாவாரமு.

ரக்தாக்கி ஸ0|| வீசாடி ஸ ● ஸீமாவாரமு.

ம0ந்நி ஹவம0ஸ0 00ந- திகழாடி.

• 1312 ஸ0 ஜி0 019 28 ஸ0

[Faint handwritten notes in Tamil script, possibly bleed-through from the reverse side.]

சுமார் 1-00, சமார் 0-02

சீவ ம0 ம0 ம0 ம0 ம0

சீவ ம0 ம0 ம0 ம0

Tuesday, 3rd June 1924.

ரக்தாக்கிஸ்ர வைகாசிமீ உகஉ செவ்வாய்.

ரக்தாக்கி ஸ0|| ஜீஷ்ட ஸ0 ம0ம0வாரமு.

ரக்தாக்கி ஸ0|| ஜீஷ்ட ஸ0 ம0ம0வாரமு.

ம0ந்நி ஹவம0ஸ0 00ந- வொடி.

• 1312 ஸ0 ஜி0 019 29 ஸ0

[Handwritten notes in Tamil script, possibly bleed-through from the reverse side.]

[Handwritten notes in Tamil script, possibly bleed-through from the reverse side.]

Friday, 6th June 1924.

ரக்தாக்கிஸ் வைகாசிமீ உசவ வெள்ளி.

ரத்நாட்சி ௧௦|| ஜ்யேஷ்ட சூ ௪ சுகவாரము.

ரத்நாட்சி ௧௦|| ஜ்யேஷ்ட சூ ௪ சுகவாரము.

மூன்று இடவமாஸம் உரீநா- வெஜ்ஜியாடி.

* 1924 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

[Faint handwritten notes in Tamil]

Saturday, 7th June 1924.

ரக்தாக்கிஸ் வைகாசிமீ உருவ சனி.

ரத்நாட்சி ௧௦|| ஜ்யேஷ்ட சூ ௫ சனிவாரము.

ரத்நாட்சி ௧௦|| ஜ்யேஷ்ட சூ ௫ சனிவாரము.

மூன்று இடவமாஸம் உரீநா- மூன்றுவாரம்.

* 1924 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

162

Tuesday, 10th June 1924.

ரக்தாக்ஷிஸ்ர வைகாசிமீ உஅவ செவ்வாய்.

ரக்தாக்ஷி நம் ஜ்யேஷ்ட ஶு ௪ மங்களவாரமு.

ரக்தாக்ஷி சம் ஜ்யேஷ்ட ஶு ௪ மங்களவாரவு.

மூன்று இடவமாஸம் மூன்று மூன்று.

* 1902 ஶு கருணாநிதி ௧௧ ௧௧ ௧௧

[Faint handwritten notes in Tamil script]

Wednesday, 11th June 1924.

ரக்தாக்ஷிஸ்ர வைகாசிமீ உகூவ புதன்.

ரக்தாக்ஷி நம் ஜ்யேஷ்ட ஶு ௬ பூதவாரமு.

ரக்தாக்ஷி சம் ஜ்யேஷ்ட ஶு ௬ பூதவாரவு.

மூன்று இடவமாஸம் மூன்று மூன்று.

* 1902 ஶு கருணாநிதி ௧௧ ௧௧ ௧௧

[Faint handwritten notes and bleed-through from the reverse side of the page]

Saturday, 14th June 1924.

രക്താക്ഷി(വ്ര) ആനിമ കവ ശനി.

രക്താക്ഷി നം|| ജ്യേഷ്ഠ കു ൨൨ ഷനിവാറము.

രക്താക്ഷി സം|| ജ്യേഷ്ഠ കു ൨൨ ഷനിവാറവ.

മറൻൻ മിഥുനമാസം ൧൩ ശനിയാഴ്ച.

* 1924 ജൂൺ 14

Sunday, 15th June 1924.

രക്താക്ഷി(വ്ര) ആനിമ ഉവ ശ്രാധി.

രക്താക്ഷി നം|| ജ്യേഷ്ഠ കു ൨3 അടിവാറము.

രക്താക്ഷി സം|| ജ്യേഷ്ഠ കു ൨൩ ഷനിവാറവ.

മറൻൻ മിഥുനമാസം ൧൩ ഞായറാഴ്ച.

* 1924 ജൂൺ 15

Handwritten signature and name: A.M. Kuppusamy

170

Wednesday, 18th June 1924.

ரக்தாஷ்டமி ஐனிமீடு இவ புதன்.

ரக்தாஷ்டமி ஐனிமீடு 2 1-2 யுதவாரமு.

ரக்தாஷ்டமி ஐனிமீடு 2 1-2 யுதவாரமு.

மணல் மிழுகமடாஸம் இள-வ்யயநாஷ்டி.

* 13102 மீட உடையிடு 15 16 உடையிடு 17

P. Anandam - கிராமம்
 P. Anandam - கிராமம்
 TE 92137 | TE 64130
 2 | 15
 TE 33136 | TE 71341
 8 |
 TE 79321 | TE 82719
 10 |
 TE 4 | TE 77909
 12 |

125

Thursday, 19th June 1924.

171

ரக்தாஷ்டமி ஐனிமீடு சூவ வியாழம்.

ரக்தாஷ்டமி ஐனிமீடு 3 2-3 யுதவாரமு.

ரக்தாஷ்டமி ஐனிமீடு 3 2-3 யுதவாரமு.

மணல் மிழுகமடாஸம் 17-வ்யயநாஷ்டி.

* 13102 மீட உடையிடு 17 18 உடையிடு 19

P. Anandam - கிராமம்
 P. Anandam - கிராமம்
 T.V. Vam. 4 3, Shini (with
 Power)

P. Anandam
 P. Anandam
 P. Anandam
 P. Anandam

Wednesday, 18th June 1924.

ரக்தாஷ்டமி ஸ்ரீ ஆனிமீ 18 4 தன்.
 ரக்தாஷ்டமி ஸ்ரீ ஆனிமீ 18 4 தன்.
 ரக்தாஷ்டமி ஸ்ரீ ஆனிமீ 18 4 தன்.
 மூன்று மிழுகமொன்று 18 ஆயுதமொன்று.
 * 18/6/24 மீ 18 4 தன் 18 4 தன் 18 4 தன்

TE 92137 | TE 64130
 2 15
 TE 33136 | TE 71341
 8
 15 TE 82719
 TE 79321 | 10
 4 TE 77909
 TE 12322 | 12
 12 TE 72303
 TE 81706 | 13
 14 all Madras.

Thursday, 19th June 1924.

ரக்தாஷ்டமி ஸ்ரீ ஆனிமீ 19 4 தன்.
 ரக்தாஷ்டமி ஸ்ரீ ஆனிமீ 19 4 தன்.
 ரக்தாஷ்டமி ஸ்ரீ ஆனிமீ 19 4 தன்.
 மூன்று மிழுகமொன்று 19 ஆயுதமொன்று.
 * 19/6/24 மீ 19 4 தன் 19 4 தன் 19 4 தன்

வியாழம்
 ரக்தாஷ்டமி ஸ்ரீ ஆனிமீ 19 4 தன்.
 T.V. Varun. Y S. Shini (with
 Power)

19/6/24
 Madras
 Receipt
 19/6/24
 19/6/24

Thursday, 26th June 1924.

ரக்தாக்ஷிஸ்ரு ஆனிமீ கருவ வியாழம்.

ரக்தாக்ஷி நம் ஜ்யேஷ்ட 2 00 நுருவாரம்.

ரக்தாக்ஷி நம் ஜ்யேஷ்ட 2 00 நுருவாரம்.

மணல் மிழுகமாஸம் மரண வ்யாழாஜி.

• 1302 ம். உய்யெடு 0:3 13 உய்யெடு

Handwritten notes in Tamil script, including names like 'A.R. Srinivasan' and 'Prince Studio'.

Friday, 27th June 1924.

ரக்தாக்ஷிஸ்ரு ஆனிமீ கருவ வெள்ளி.

ரக்தாக்ஷி நம் ஜ்யேஷ்ட 2 00 நுருவாரம்.

ரக்தாக்ஷி நம் ஜ்யேஷ்ட 2 00 நுருவாரம்.

மணல் மிழுகமாஸம் மரண வ்யாழாஜி.

• 1302 ம். உய்யெடு 0:3 13 உய்யெடு

Extensive handwritten notes in English script, mentioning 'Eastern Studio', 'Prince Studio', and 'A.R. Srinivasan'.

Saturday, 28th June 1924.

ரக்தாக்ஷிஸ்ரு ஆனிமீ கருவ சனி.

ரக்தாக்ஷி சமீ ஜ்யேஷ்ட 2 09 சனிவாரము.

ரக்தாக்ஷி சமீ ஜ்யேஷ்ட 2 09 சனிவாரము.

மணல் மிழுகமாமலம் மருகா- ஸனிவாரம்.

ملوك * 1702 ...

Ramakrishna, Durrani, Jisepu, Halayya, Kalyana.

S Shini, Ester Shis, White Arts, Hunley, C Abdul Hakim, Krishna mkt, Satya mkt, Ganapati. Melkottam

Am ...

Sunday, 29th June 1924.

ரக்தாக்ஷிஸ்ரு ஆனிமீ கருவ ஞாயிறு.

ரக்தாக்ஷி சமீ ஜ்யேஷ்ட 2 09 அடிவாரமு.

ரக்தாக்ஷி சமீ ஜ்யேஷ்ட 2 09 அடிவாரமு.

மணல் மிழுகமாமலம் மருகா- ஞாயிறம்.

* 1702 ...

Letter ...

Vanig ...

182 Rs 135-12-3 at 4 PM.

Monday, 30th June 1924.

ரக்தாக்ஷிஸ்ரு ஆனிமீ களவ திங்கள்.

ரக்தாக்ஷி நொ ஜ்யேஷ்ட 2 03 சோமவாரము.

ரக்தாக்ஷி நொ ஜ்யேஷ்ட 2 04 சோமவாரము.

மணல் மிழுகமடாஸம் மூலம் திசுஜ்யேஷ்ட.

* 13502 மீ 4 மீ 27 27 27 27

Tripura

TUESDAY, 1st JULY 1924.

183

ரக்தாக்ஷிஸ்ரு ஆனிமீ களவ செவ்வாய்.

ரக்தாக்ஷி நொ ஜ்யேஷ்ட 2 03 சோமவாரము.

ரக்தாக்ஷி நொ ஜ்யேஷ்ட 2 04 சோமவாரமு.

மணல் மிழுகமடாஸம் மூலம் திசுஜ்யேஷ்ட.

* 13502 மீ 4 மீ 27 27 27 27

Coimbatore

Letter to Mr. ...

...

...

...

Letter to ... for Pratiksha 2000 copies in 60 lbs + 50 + 42 lbs ...

...

...

Coimbatore.

...

V. R. ...

...

186

Friday, 4th July 1924.

ரக்தாக்ஷி¹ஸ்ரு ஆனிம² உகவ வெள்ளி.

ரக்த³க்ஷி⁴ ஸ⁵|| அஷா⁶ து⁷ 1⁸ சுக⁹வார¹⁰மு.

ரக்த¹¹க்ஷி¹² ஸ¹³|| அஷா¹⁴ து¹⁵ 2¹⁶ த¹⁷ந¹⁸வார¹⁹மு.

ம²⁰ந²¹ந²² ம²³ி²⁴ய²⁵ந²⁶மா²⁷ஸ²⁸ம்²⁹ ம³⁰ந³¹ வ³²ை³³ஜ³⁴ி³⁵ய³⁶ம்³⁷.

1924 7 4 186

[Faint handwritten notes in Tamil script, possibly bleed-through from the reverse side.]

[Faint handwritten notes in Tamil script, possibly bleed-through from the reverse side.]

187
Saturday, 5th July 1924.

ரக்தாக்ஷி¹ஸ்ரு ஆனிம² உகவ சனி.

ரக்த³க்ஷி⁴ ஸ⁵|| அஷா⁶ து⁷ 3⁸ ச⁹ந¹⁰வார¹¹மு.

ரக்த¹²க்ஷி¹³ ஸ¹⁴|| அஷா¹⁵ து¹⁶ 2¹⁷ த¹⁸ந¹⁹வார²⁰மு.

ம²¹ந²²ந²³ ம²⁴ி²⁵ய²⁶ந²⁷மா²⁸ஸ²⁹ம்³⁰ ம³¹ந³² வ³³ை³⁴ஜ³⁵ி³⁶ய³⁷ம்³⁸.

1924 7 5 187

[Handwritten notes in Tamil script, including the word 'Jep' and a circled number '2'.]

2 2001 Tuesday, 8th July 1924. 2 2

ரக்தாக்ஷிஸ்ரு ஆனிமீ உசுவ செவ்வாய்.

ரக்தாக்ஷி ஸா|| அஷாட து 2 மங்களவாரம்.

ரக்தாக்ஷி ஸா|| அஷாட து 2 மங்களவாரம்.

மூன்று மிழுகமாமம் உருக- வொழியு.

1901 மீ உஷாட து 2 மங்களவாரம்

Wednesday, 9th July 1924.

191

ரக்தாக்ஷிஸ்ரு ஆனிமீ உசுவ புதன்.

ரக்தாக்ஷி ஸா|| அஷாட து 2 மங்களவாரம்.

ரக்தாக்ஷி ஸா|| அஷாட து 2 மங்களவாரம்.

மூன்று மிழுகமாமம் உருக- வொழியு.

1901 மீ உஷாட து 2 மங்களவாரம்

K.V. கிருஷ்ணசாமி - (மேல
வருமாமம் & (மேலமாமம்) சிவ,
கிருஷ்ணசாமி. சிவசாமி

Thursday, 24th July 1924.

ரக்தாக்ஷிஸ்ரு ஆடிமீ கௌ-வியாழம்.

ரக்தாக்ஷி ஸா|| அஷாட ப ௮ ஸுக்ரவாரம்.

ரக்தாக்ஷி ஸா|| அஷாட ப ௮ குரோவாரம்.

மூன்று கண்டகமாஸம் மூன்று வ்யாசாஷ்டி.

• 1924 மீ 5-ஆக்டர் 1924 21 பிப்ரவரி

[Faint handwritten notes in Tamil]

[Faint handwritten notes in Tamil]

Friday, 25th July 1924.

ரக்தாக்ஷிஸ்ரு ஆடிமீ கௌ வெள்ளி.

ரக்தாக்ஷி ஸா|| அஷாட ப ௯ ஸுக்ரவாரம்.

ரக்தாக்ஷி ஸா|| அஷாட ப ௯ சுகுவாரம்.

மூன்று கண்டகமாஸம் மூன்று வ்யாசாஷ்டி.

• 1924 மீ 5-ஆக்டர் 1924 22 பிப்ரவரி

[Handwritten notes in English: "An... M.R. for..."]

[Handwritten notes in Tamil]

Monday, 28th July 1924.

ரக்தாக்ஷிஸ்ர ஆடிமீ கருவ திங்கள்.
ரக்தாக்ஷி சரி அஷாட ப ௨௨ சீமாவாரம்.

ரக்தாக்ஷி சரி அஷாட ப ௨௨ சீமாவாரம்.
மூன்று கண்டகமானம் மூன்று- திகழாதி.

* 1924 ஆ. அஷாட ப ௨௨ 26 அஷாட ப ௨௨

[Faint handwritten notes in Tamil script]

Tuesday, 29th July 1924.

ரக்தாக்ஷிஸ்ர ஆடிமீ கருவ செவ்வாய்
ரக்தாக்ஷி சரி அஷாட ப ௨3 மங்களவாரம்.

ரக்தாக்ஷி சரி அஷாட ப ௨௩ மங்களவாரம்.
மூன்று கண்டகமானம் மூன்று- மையாதி.

* 1924 ஆ. அஷாட ப ௨௩ 26 அஷாட ப ௨௩

[Handwritten notes in Tamil script, including a signature and several lines of text]

218

Tuesday, 5th August 1924.

ரக்தாக்கிஸ் ஆடிமீ உகவ செவ்வாய்.

ரக்தாக்கிஸ் சா|| சுவண சுக x மங்களவாரம்.

ரக்தாக்கிஸ் சா|| சுவண சுக x மங்களவாரம்.

மூன்று கக்ககமாமம் மூன்று மொழியி.

• 1924 மீ மூன்று மூன்று மூன்று மூன்று

Handwritten notes in Tamil script, possibly including a date or reference number.

Wednesday, 6th August 1924.

219

ரக்தாக்கிஸ் ஆடிமீ உகவ புதன்.

ரக்தாக்கிஸ் சா|| சுவண சுக x மங்களவாரம்.

ரக்தாக்கிஸ் சா|| சுவண சுக x மங்களவாரம்.

மூன்று கக்ககமாமம் மூன்று மொழியி.

• 1924 மீ மூன்று மூன்று மூன்று மூன்று

Jayabala Purichery
Spha formula
சுவண சுக

Handwritten notes in Tamil script, possibly including a date or reference number.

TE 40313/6-8-20 Monday

32 40312

4 40311

Handwritten notes in Tamil script, possibly including a date or reference number.

Friday, 15th August 1924.

രാക്താക്ഷി(വ്രാ) യുദ്ധം നുകര വെണ്ണി.

രക്താക്ഷി സ|| ശ്രാവണ ൧ ൨ ശുക്രവാരము.

രക്താക്ഷി സ|| ശ്രാവണ ൧ ൨ കുശ്കവാരము.

മറന്നു കണ്ടുകൊണ്ടു നമുക്കു വെള്ളിയാഴ്ച.

• 1924 ൽ ൧൨൦൦ ൧൨ 19 ൨൨

ശ്രീകൃഷ്ണൻ - ശ്രീകൃഷ്ണൻ ശ്രീകൃഷ്ണൻ
ശ്രീകൃഷ്ണൻ - ശ്രീകൃഷ്ണൻ ശ്രീകൃഷ്ണൻ
ശ്രീകൃഷ്ണൻ - ശ്രീകൃഷ്ണൻ ശ്രീകൃഷ്ണൻ
ശ്രീകൃഷ്ണൻ - ശ്രീകൃഷ്ണൻ ശ്രീകൃഷ്ണൻ
ശ്രീകൃഷ്ണൻ - ശ്രീകൃഷ്ണൻ ശ്രീകൃഷ്ണൻ

ശ്രീകൃഷ്ണൻ ശ്രീകൃഷ്ണൻ ൦-൧
ശ്രീകൃഷ്ണൻ ശ്രീകൃഷ്ണൻ ൦-൨

Saturday, 16th August 1924.

രാക്താക്ഷി(വ്രാ) യുദ്ധം നുകര കളി.

രക്താക്ഷി സ|| ശ്രാവണ ൧ ൨ ശനിവാരము.

രക്താക്ഷി സ|| ശ്രാവണ ൧ ൨ ശനിവാരము.

മറന്നു കണ്ടുകൊണ്ടു നമുക്കു ശനിയാഴ്ച.

• 1924 ൽ ൧൨൦൦ ൧൨ 19 ൨൨

ശ്രീകൃഷ്ണൻ ശ്രീകൃഷ്ണൻ
ശ്രീകൃഷ്ണൻ ശ്രീകൃഷ്ണൻ

Tuesday, 19th August 1924.

ரக்தாக்கிஸ் ஆவணிமீ சவ செவ்வாய்.

ரக்தாக்கிஸ் சவ சுவாஸை வ x மங்கலவாரம்.

ரக்தாக்கிஸ் சவ சுவாஸை வ x மங்கலவாரம்.

மமம் விண்டாஸம் ரக-வெய்யாக்கி.

• 13103 ஸ் ம் ம் 18 ஸ் ஸ்

சுவாஸை வ x மங்கலவாரம்
மமம் விண்டாஸம் ரக-வெய்யாக்கி

சுவாஸை வ x மங்கலவாரம்

Wednesday, 20th August 1924.

ரக்தாக்கிஸ் ஆவணிமீ சவ செவ்வாய்.

ரக்தாக்கிஸ் சவ சுவாஸை வ x மங்கலவாரம்.

ரக்தாக்கிஸ் சவ சுவாஸை வ x மங்கலவாரம்.

மமம் விண்டாஸம் ரக-வெய்யாக்கி.

• 13103 ஸ் ம் ம் 19 ஸ் ஸ்

சுவாஸை வ x மங்கலவாரம்

மமம் விண்டாஸம் ரக-வெய்யாக்கி

சுவாஸை வ x மங்கலவாரம்

சுவாஸை வ x மங்கலவாரம்

மமம் விண்டாஸம் ரக-வெய்யாக்கி

சுவாஸை வ x மங்கலவாரம்
மமம் விண்டாஸம் ரக-வெய்யாக்கி

234

Thursday, 21st August 1924.

ரக்தாக்ஷிஸ்ரு ஆவணிமீள் கூஉ வியாழம்.

ரக்தாக்ஷி னொ|| சூவண ஡ 2 குருவாரము.

ரக்தாக்ஷி னொ|| சூவண ஡ 2 குருவாரவு.

மமொ மிணைமொஸொ னுந- வ்யாஜாஜ்யி.

• 13103 ஡ு மமொ னு 2 - ஡ிபிஷிபி

மமொ ஡ொ - ஡ி - ஡

TE 21 - 27847 R100+

5 tens to R100 insured

signed VVS Hyderabad 7 100

Contd 100 - 600 - 1-4

235

Friday, 22nd August 1924.

ரக்தாக்ஷிஸ்ரு ஆவணிமீள் எஉ வெள்ளி.

ரக்தாக்ஷி னொ|| சூவண ஡ 3 சுக்ரவாரము.

ரக்தாக்ஷி னொ|| சூவண ஡ 3 சுக்ரவாரவு.

மமொ மிணைமொஸொ னுந- வெஜ்ஜிவ்யாஜ்யி.

• 13103 ஡ு மமொ னு 2 - ஡ிபிஷிபி

சு

ச.நா. சுக்ர 298 - 200

சுக்ர 298 - 200

Monday, 6th October 1924.

ரக்தாக்ஷிஸ்ர புரட்டாசிமீ உகவ திங்கள்.

ரக்தாக்ஷி சம|| அஸ்தியுஜ சூ ௮ சோமவாரம்.

ரக்தாக்ஷி சம|| அஸ்தியுஜ சூ ௮ சோமவாரம்.

மபம் கனிமாஸம் உபநா திகழாஹி.

* 1924 ம் 10/10/24 7 பி.சி. 1924

Tuesday, 7th October 1924.

ரக்தாக்ஷிஸ்ர புரட்டாசிமீ உகவ செவ்வாய்.

ரக்தாக்ஷி சம|| அஸ்தியுஜ சூ ௯-௧௦ மங்களவாரம்.

ரக்தாக்ஷி சம|| அஸ்தியுஜ சூ ௯-௧௦ மங்களவாரம்.

மபம் கனிமாஸம் உபநா திகழாஹி.

* 1924 ம் 10/10/24 8 பி.சி. 1924

கனிமாஸம் உபநா திகழாஹி
 மபம் கனிமாஸம் உபநா திகழாஹி
 Physical Culture Club
 Bangalore City
 Anandam Math, Bangalore
 Madras, Cochin

Wednesday, 8th October 1924.

ரக்தாக்கி இஸ் புரட்டாசிம் உகல புதன்.

ரத்ராக்கி சா|| அஷ்டியுபு சு ௧௧ யுதவாரமு.

ரத்ராக்கி சா|| அஷ்டியுபு சு ௧௧ யுதவாரமு.

மம௦௦ கனிமாஸம் உகல-ஸ்யுயுநாஹி.

* 1373 ௩௩ 11 9 ௧ ௧ ௧ ௧ ௧ ௧

Modern Machinery Co. S. Sivani
 Sachay. KR. Venkatarman Sa-
 bodai, Mythen Society, T.R.M.
 q.M.A. P. S.
 N.D. S. S. S. S. S. S. S. S. S. S.

Thursday, 9th October 1924.

ரக்தாக்கி இஸ் புரட்டாசிம் உகல வியாழம்.

ரத்ராக்கி சா|| அஷ்டியுபு சு ௧௨ சூதுவாரமு.

ரத்ராக்கி சா|| அஷ்டியுபு சு ௧௨ சூதுவாரமு.

மம௦௦ கனிமாஸம் உகல-ஸ்யுயுநாஹி.

* 1373 ௩௩ 11 9 ௧ ௧ ௧ ௧ ௧ ௧

[Faint, mostly illegible handwriting on the right page, likely bleed-through from the reverse side.]

Sunday, 9th November 1924.

ரக்தாக்ஷிஸ்ர அற்பிசிமீ உசுவ ஞாயிறு.

ரக்தாக்ஷி ௧௦|| காத்திரீக ஶு ௧3 அடிவாரము.

ரக்தாக்ஷி ௧௦|| காத்திரீக ஶு ௧௩ ஶானுவாரமு.

௧௧00 இலாமாஸா ௨௧௧- ஶாயராஜ்ய.

* 1303 ௩௩ بيوع الثاني 11 11 11

[Faint handwritten notes in Tamil script, possibly bleed-through from the reverse side.]

[Handwritten signature or name in Tamil script.]

[Additional handwritten notes in Tamil script.]

Monday, 10th November 1924.

ரக்தாக்ஷிஸ்ர அற்பிசிமீ உசுவ திங்கள்.

ரக்தாக்ஷி ௧௦|| காத்திரீக ஶு ௧௪ ஶாமுவாரமு.

ரக்தாக்ஷி ௧௦|| காத்திரீக ஶு ௧௪ ஶாமுவாரமு.

௧௧00 இலாமாஸா ௨௧௧- திங்கராஜ்ய.

* 1303 ௩௩ بيوع الثاني 12 12 12

316

Tuesday, 11th November 1924.

ரக்தாஷ்டமி அற்பிசிமீ உசுவ செவ்வாய்.

ரக்தாஷ்டமி சரி காத்திரக சூ  மங்களவாரము.

ரக்தாஷ்டமி சரி காத்திரக சூ  மங்களவாரமு.

மமம் இலாமாஸம் மமம்-வொய்யாஸ்தி.

* ۱۳۰۳ هـ ع-۱۱ ۱۳ شب ۲۰

Full moon of Kartik - Jan
Nanak's birthday.

Wednesday, 12th November 1924.

317

ரக்தாஷ்டமி அற்பிசிமீ உசுவ புதன்.

ரக்தாஷ்டமி சரி காத்திரக ப ம பூதவாரமு.

ரக்தாஷ்டமி சரி காத்திரக ப ம பூதவாரமு.

மமம் இலாமாஸம் மமம்-வொய்யாஸ்தி.

* ۱۳۰۳ هـ ع-۱۱ ۱۳ شب ۲۰

318

Thursday, 13th November 1924.

ரக்தாக்ஷி(ஸ்) அற்பிசிமீ உஅவ வியாழம்.

ரக்தாக்ஷி ந|| கார்த்திக 2 1 குருவாரமு.

ரக்தாக்ஷி ந|| கார்த்திக 2 2 குருவாரமு.

மம00 இலாமாஸு உவுள வ்யாழாஜி.

* 1393 هـ في ربيع الثاني 18 ليلة الجمعة

22

Friday, 14th November 1924.

319

ரக்தாக்ஷி(ஸ்) அற்பிசிமீ உகவ வெள்ளி.

ரக்தாக்ஷி ந|| கார்த்திக 2 3 சுக்ரவாரமு.

ரக்தாக்ஷி ந|| கார்த்திக 2 4 சுக்ரவாரமு.

மம00 இலாமாஸு உநீள வெള്ളியாஜி.

* 1394 هـ في ربيع الثاني 19 ليلة الجمعة

Handwritten notes in Tamil and English at the bottom of the page, including names like 'R. R. S. R. S. R. S.' and 'R. S. R. S. R. S. R. S.'.

322

Monday, 17th November 1924.

ரக்தாக்ஷிஸ்ரு கார்த்திகைமீ உவ திங்கள்.

ரக்தாக்ஷி ஸா கார்த்திகை மீ உவ திங்கள்.

ரக்தாக்ஷி ஸா கார்த்திகை மீ உவ திங்கள்.

மமம் வுயிகமாமம் மம திகழாதி.

• 1924 மீ உவ திங்கள் 19 உவ திங்கள்

சுமம் மமம் மமம்,
மமம் மமம் மமம்,
(மமம் மமம் மமம்)

மமம் மமம் மமம்
மமம் மமம் மமம்
மமம் மமம் மமம்

மமம் மமம் மமம்
மமம் மமம் மமம்

மமம் மமம்

220

Tuesday, 18th November 1924.

323

ரக்தாக்ஷிஸ்ரு கார்த்திகைமீ மவ செவ்வாய்.

ரக்தாக்ஷி ஸா கார்த்திகை மீ உவ திங்கள்.

ரக்தாக்ஷி ஸா கார்த்திகை மீ உவ திங்கள்.

மமம் வுயிகமாமம் மம திகழாதி.

• 1924 மீ உவ திங்கள் 20 உவ திங்கள்

KS Subramanyam
(Ramanathapuram)

Presupate Gopabandhu
Sri
Miyay - M. L. S. S.

328

Sunday, 23rd November 1924.

ரக்தாக்ஷிஸ்லு கார்த்திகைமீ அவ ஞாயிறு.

ரக்தாக்ஷி சமீ கார்த்திகைமீ ௨௨ அடிவாரము.

ரக்தாக்ஷி சமீ கார்த்திகைமீ ௨௨ அடிவாரము.

௨௨௦௦ பூமிக்கொண்டு வரு-ணாயொழி.

• 1924 23 Nov 23rd Nov 1924

23 Nov 23rd Nov 1924
Excelon Office
Lampyta Road Bely 117

249

Monday, 24th November 1924.

329

ரக்தாக்ஷிஸ்லு கார்த்திகைமீ கூவ திங்கள்.

ரக்தாக்ஷி சமீ கார்த்திகைமீ ௨௩ அடிவாரము.

ரக்தாக்ஷி சமீ கார்த்திகைமீ ௨௩ அடிவாரము.

௨௨௦௦ பூமிக்கொண்டு வரு-ணாயொழி.

1924 24 Nov 24th Nov 1924

Mr. V. N. S. S. S. S.
Imperial Cigarette
Manufacturing Co. Ltd.
169-171 Empress Rd
Sunderland.

Handwritten notes at the bottom of the page.

330

Tuesday, 25th November 1924.

ரக்தாக்ஷிஸ்ர கார்த்திகைமீ கௌ செவ்வாய்.

ரக்தாக்ஷிஸ்ர கார்த்திகைமீ கௌ செவ்வாய்.

ரக்தாக்ஷிஸ்ர கார்த்திகைமீ கௌ செவ்வாய்.

ரக்தாக்ஷிஸ்ர கார்த்திகைமீ கௌ செவ்வாய்.

• ۱۳۰۳ هـ ربيع الثاني ۲۷

Handwritten notes in Tamil script, including 'யாதி : T S. சென்னை' and other illegible text.

யோ. சென்னை. Alupol - la, Ratnapura, Ceylon.

3 notes V.P. Re received remaining 12 as the record

இன் புகள் உடனடியாக.

331

Wednesday, 26th November 1924.

ரக்தாக்ஷிஸ்ர கார்த்திகைமீ கௌ புதன்.

ரக்தாக்ஷிஸ்ர கார்த்திகைமீ கௌ புதன்.

ரக்தாக்ஷிஸ்ர கார்த்திகைமீ கௌ புதன்.

ரக்தாக்ஷிஸ்ர கார்த்திகைமீ கௌ புதன்.

• ۱۳۰۳ هـ ربيع الثاني ۲۸

135-15-3 வ.ப. சென்னை.

350

Monday, 15th December 1924.

ரஃதாஃஹி(ஸ்) மார்கழிமீ கவ தீங்கள்.

ரஃதாஃஹி நொ மார்திர ல 4 ஸீமவாரமு.

ரஃதாஃஹி ஸொ மார்திர ல 4 ஸீமவாரமு,

மமொ யநமொஸொ மந- திகுலாஃஹி.

* 13103 ஃம் ஜமாதி லுல் 18 ஃம்

[Faint handwritten notes in Tamil script]

[Faint handwritten notes in Tamil script]

Tuesday, 16th December 1924.

351

ரஃதாஃஹி(ஸ்) மார்கழிமீ உவ செவ்வாய்.

ரஃதாஃஹி நொ மார்திர ல 4 மொதவாரமு.

ரஃதாஃஹி ஸொ மார்திர ல 4 மொதவாரமு

மமொ யநமொஸொ மந- மொலாஃஹி.

13103 ஃம் ஜமாதி லுல் 19 ஃம்

[Faint handwritten notes in Tamil script]

[Faint handwritten notes in Tamil script]

352

Wednesday, 17th December 1924.

ரக்தாக்ஷிஸ் மார்கழிமீ ஈவ புதன்.
ரக்தாக்ஷிஸ் மார்கழிமீ ஈவ புதன்.
ரக்தாக்ஷிஸ் மார்கழிமீ ஈவ புதன்.
ரக்தாக்ஷிஸ் மார்கழிமீ ஈவ புதன்.
ரக்தாக்ஷிஸ் மார்கழிமீ ஈவ புதன்.

Handwritten notes in Tamil script, including names and possibly dates or times.

Handwritten notes in Tamil script, including names and possibly dates or times.

247

Thursday, 18th December 1924.

353

ரக்தாக்ஷிஸ் மார்கழிமீ ஈவ புதன்.
ரக்தாக்ஷிஸ் மார்கழிமீ ஈவ புதன்.
ரக்தாக்ஷிஸ் மார்கழிமீ ஈவ புதன்.
ரக்தாக்ஷிஸ் மார்கழிமீ ஈவ புதன்.

69 River Valley Road U. S. A.
Handwritten notes in English and Tamil script, including names and addresses.

Handwritten notes in Tamil script.

356

Sunday, 21st Decemcbr 1924.

ரக்தாஷ்டி (வ) மார்கழிமீ எவ ஞாயிறு
ரக்தாஷ்டி சா|| மார்த்திரி ப 00 அடிவாரமு.
ரக்தாஷ்டி சா|| மார்த்திரி ப 00 ஞானுவாரவு.
மம00 யுநமாஸம் 098 ணாயொஹி.

* 13103 மஸ் ஜமாதி லில் 20

சுமந்திர சிவன்

சுமந்திர சிவன்

சுமந்திர சிவன்
Gout Press Mt Road,
Madras.

சுமந்திர சிவன்

357

Monday, 22nd December 1924.

357

ரக்தாஷ்டி (வ) மார்கழிமீ அவ திங்கள்.
ரக்தாஷ்டி சா|| மார்த்திரி ப 00 சாமுவாரமு.
ரக்தாஷ்டி சா|| மார்த்திரி ப 00 சாமுவாரவு.
மம00 யுநமாஸம் 098 ணாயொஹி.
* 13103 மஸ் ஜமாதி லில் 20

சுமந்திர சிவன் 26 Mt Rd
சுமந்திர சிவன் - B5
சுமந்திர சிவன் - B4

சுமந்திர சிவன் 20-7.

சுமந்திர சிவன்
சுமந்திர சிவன் 2

358

Tuesday, 23rd December 1924.

ரக்தாக்ஷிஸ் மார்கழிமீ கூஉ செவ்வாய்.

ரக்தாக்ஷி சனி மார்த்திர ௨ ௧௨ மங்களவாரము.

ரக்தாக்ஷி சனி மார்த்திர ௨ ௧௨ மங்களவாரம்.

௧௧00 யுனாமைஸம் நொ-வொய்யாஹி.

• 1303 ஸம் ஜமாதிர்ரஹி 29 45-46

Handwritten notes in Tamil script, including a date '19-1-24' and some illegible characters.

19-1-24

Handwritten notes in English: 'Sere-ground - 360 acres' and 'Agricultural farms'.

Handwritten notes in English: 'Sere - 360 acres'.

Handwritten notes in English: 'Sere - 360 acres'.

Handwritten notes in English: 'Sere - 360 acres'.

Wednesday, 24th December 1924.

359

ரக்தாக்ஷிஸ் மார்கழிமீ கூஉ புதன்.

ரக்தாக்ஷி சனி மார்த்திர ௨ ௧3 ஐதவாரము.

ரக்தாக்ஷி சனி மார்த்திர ௨ ௧௩ ஐதவாரம்.

௧௧00 யுனாமைஸம் நொ-வொய்யாஹி.

• 1303 ஸம் ஜமாதிர்ரஹி 29 45-46

P Amelavani, Kavainaga / East, Kayts (Telugu) ...

Handwritten notes in Telugu script.

Handwritten notes in Telugu script.

Handwritten notes in Telugu script, including a date '19-1-24'.

Handwritten notes in Telugu script.

362

Saturday, 27th December 1924.

ரக்தாக்ஷிஸ் மார்கழிமீ கருவ சனி.

ரக்தாக்ஷி சனி புஷ்ய சు 1-2 சனிவாரము.

ரக்தாக்ஷி சனி புஷ்ய சు 1-2 தனிவாரம்.

மம00 யநமாஸு மநந- ஸனிയാஸ்தி.

* 13103 ஸம் ஜமாதிர்லில் 1919 100 ஸம்

[Faint handwritten notes in Tamil script]

செய்யுள் மார்பிளம்

செய்யுள் மார்பிளம்

(செய்யுள் மார்பிளம்)

363

Sunday, 28th December 1924

ரக்தாக்ஷிஸ் மார்கழிமீ கருவ ஞாயிறு.

ரக்தாக்ஷி சனி புஷ்ய சு 3 அதிவாரము.

ரக்தாக்ஷி சனி புஷ்ய சு 3 தனிவாரம்.

மம00 யநமாஸு மநந- ஸாயாஸ்தி.

* 13103 ஸம் ஜமாதிர்லில் 1919 100 ஸம்

S.K. was 3 ...

A.R.A. ...

126 Penang Street, Penang.
Pipes, Paper, ...
A Hakim, sets, ...
writing paper, ...
machine.

Monday, 29th December 1924.

ரக்தாக்ஷிஸ்ர மாரகழிமீ கடுவ திங்கள்.

ரக்தாக்ஷி சம்|| புஷ்ய சு 4 ஸோமவாரம்.

ரக்தாக்ஷி சம்|| புஷ்ய சு 4 ஸோமவாரம்.

மமம் யநமஸம் மநிந- திகழாஜி.

• ۱۳۴۳ ھ شنبه تيسري جمادى الثاني سنه

[Faint handwritten notes in Tamil script, mostly illegible due to fading.]

Tuesday, 30th December 1924.

ரக்தாக்ஷிஸ்ர மாரகழிமீ கடுவ செவ்வாய்.

ரக்தாக்ஷி சம்|| புஷ்ய சு 4 மங்களவாரம்.

ரக்தாக்ஷி சம்|| புஷ்ய சு 4 மங்களவாரம்.

மமம் யநமஸம் மநிந- வொவ்வாஜி.

• ۱۳۴۳ ھ شنبه تيسري جمادى الثاني سنه

675-2 *Modern Review*

Sandakan $\frac{1}{3}$ Jyampu
mal street - $\frac{3}{3}$ Royapettah
Madras

[Faint handwritten notes in Tamil script, mostly illegible.]

366 Wednesday, 31st December 1924.

ரக்தாக்கிஷி மார்கழிமீ களவ உதன்.

ரக்தாக்கிஷி நம் புஷ்ய சூ உ ஸாநவாரமு.

ரக்தாக்கிஷி சம் புஷ்ய சூ உ ஸாநவாரமு.

மமம் யநமமாஸம் மமம்- ஸுயநாஸ்தி.

• ۱۳۰۳ سنو جمادی الثاني ۱۹۲۵

Faint handwritten text, possibly names or addresses.

செய்துள்ளவர்களுக்கு B.P.M.
இருவருக்கும் via Kozhikode

Swamy's No. 3766

V. Subrahmany note 100. no ND 98
Rang 9-8-1922 35523

367

Memoranda of Reference, etc.

வழிகாட்டும் விசேஷ குறிப்புகள்.
X மனம் வலிமை விசேஷ ஜாபகம்.

நவநிதிக் குறிப்புகள் உடனடியாக.

சான்ற கடிதம் கிடைக்கவில்லை.

• ۱۳۰۳ سنو جمادی الثاني ۱۹۲۵

பெரிய குடிமகன் - ச. ராமசாமிநாயகர்
வழியாக விசேஷ குறிப்புகள் கிடைக்கவில்லை.
செய்துள்ளவர்களுக்கு - Hobart
செய்துள்ளவர்களுக்கு - Hobart

வ. ரம. சி. கு. வ. சி. கு. வ. சி. கு.

செய்துள்ளவர்களுக்கு
M. R. சைவ சாஸ்திரம்
செய்துள்ளவர்களுக்கு: (Mehala Kumar
brother in law). வ. ரம. சி. கு. வ. சி. கு.
செய்துள்ளவர்களுக்கு: (M. R. சைவ சாஸ்திரம்)
M.R. Ramasamy St. George's

V. V. S. Aiyar Papers

Diaries

1924.

SN0-6